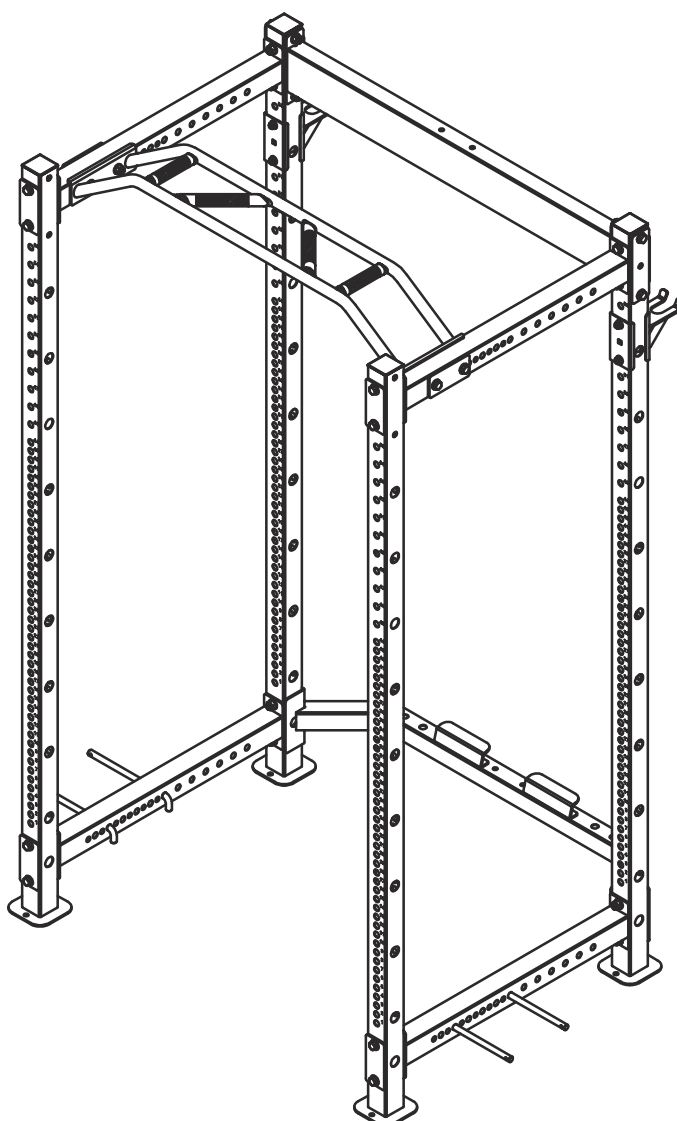




KLT3110 KLATKA TRENINGOWA Z AKCESORIAMI
KLT3110 POWER RACK WITH ACCESSORIES
KLT3110 POWER RACK S PŘÍSLUŠENSTVÍM
KLT3110 POWER RACK MIT TRAININGSZUBEHÖR



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
EN MANUAL INSTRUCTION
CZ NÁVOD K OBSLUZE
DE BEDIENUNGSANLEITUNG

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

To urządzenie do ćwiczeń zostało skonstruowane z myślą o optymalnym bezpieczeństwie. Niemniej jednak, podczas korzystania ze sprzętu do ćwiczeń obowiązują pewne środki ostrożności. Przed przystąpieniem do montażu lub obsługi urządzenia należy przeczytać całą instrukcję obsługi. W szczególności należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności:

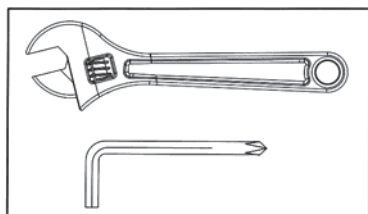
1. Dzieci i zwierzęta domowe należy zawsze trzymać z dala od urządzenia. **NIE WOLNO** pozostawiać dzieci bez opieki w tym samym pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie.
2. Z urządzenia może korzystać tylko jedna osoba na raz.
3. Jeśli użytkownik doświadczy zawrotów głowy, nudności, bólu w klatce piersiowej lub innych nietypowych objawów, należy natychmiast przerwać trening. **NATYCHMIAST SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM.**
4. Urządzenie należy ustawić na czystej, wypoziomowanej powierzchni. **NIE** używaj urządzenia w pobliżu wody lub na zewnątrz.
5. Trzymać ręce z dala od wszystkich ruchomych części.
6. Podczas ćwiczeń należy zawsze nosić odpowiednią odzież treningową. **NIE NALEŻY** nosić szlafroków ani innych ubrań, które mogłyby zostać wciągnięte przez urządzenie. Podczas korzystania z urządzenia wymagane jest również obuwie do biegania lub aerobiku.
7. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. **NIE** używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta.
8. W pobliżu urządzenia nie wolno umieszczać żadnych ostrych przedmiotów.
9. Osoby niepełnosprawne nie powinny korzystać z urządzenia bez obecności wykwalifikowanej osoby lub lekarza.
10. Przed użyciem urządzenia do ćwiczeń należy zawsze wykonać ćwiczenia rozciągające, aby odpowiednio się rozgrzać.
11. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo.
12. Maksymalna waga użytkownika: 350 lbs
13. Maksymalny udźwig (łącznie z wagą użytkownika): 800 lbs

OSTRZEŻENIE: PRZED ROZPOCZĘCIEM JAKIEGOKOLWIEK PROGRAMU ĆWICZEŃ NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM. JEST TO SZCZEGÓLNIE WAŻNE W PRZYPADKU OSÓB W WIEKU POWYŻEJ 35 LAT LUB OSÓB Z ISTNIEJĄCYMI WCZEŚNIEJ PROBLEMAMI ZDROWOTNYMI. PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU FITNESS NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE. NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA CIAŁA LUB USZKODZENIA MIENIA POWSTAŁE W WYNIKU KORZYSTANIA Z TEGO PRODUKTU. NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE MONTAŻU

- ❖ Narzędzia wymagane do montażu ławki: Klucz nastawny i klucz imbusowy.
- ❖ UWAGA: Zdecydowanie zaleca się, aby sprzęt był montowany przez dwie lub więcej osób w celu uniknięcia możliwych obrażeń.
- ❖ Upewnij się, że śruby mocujące są włożone przez KWADRATOWE otwory w elementach, które mają zostać zamontowane. Podkładkę należy założyć tylko na końcu śruby.
- ❖ Używaj śrub imbusowych lub sześciokątnych włożonych przez OKRĄGŁY otwór w elementach, które wymagają montażu.
- ❖ Przed dokręceniem śrub należy zawsze poczekać, aż wszystkie śruby zostaną zamontowane na stole. Nie dokręcaj każdej śruby zaraz po jej zamontowaniu

Mocowanie śrub i nakrętek

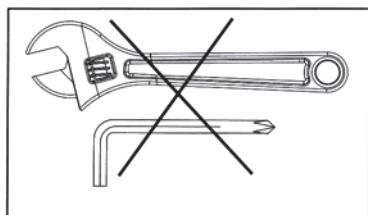


Dokręć wszystkie nakrętki i śruby po zamontowaniu wszystkich elementów w bieżącym i poprzednich krokach.

UWAGA: Nie dokręcaj zbyt mocno żadnego elementu z funkcją obrotu.

Upewnij się, że wszystkie elementy obrotowe mogą się swobodnie poruszać.

W tym kroku nie należy dokręcać wszystkich nakrętek i śrub.



IMPORTANT SAFETY NOTICE

PRECAUTIONS

This exercise machine is built for optimum safety. However, certain precautions apply whenever you operate a piece of exercise equipment. Be sure to read the entire manual before you assemble or operate your machine. In particular, note the following safety precautions:

1. **Keep children and pets away from the machine at all times. DO NOT leave children unattended in the same room with the machine.**
2. Only one person at a time should use the machine.
3. If the user experiences dizziness, nausea, chest pain, or any other abnormal symptoms, STOP the workout at once. CONSULT A PHYSICIAN IMMEDIATELY.
4. Position the machine on a clear, leveled surface. DO NOT use the machine near water or outdoors.
5. Keep hands away from all moving parts.
6. Always wear appropriate workout clothing when exercising. DO NOT wear robes or other clothing that could become caught in the machine. Running or aerobic shoes are also required when using the machine.
7. Use the machine only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by the manufacturer.
8. Do not place any sharp object around the machine.
9. Disabled person should not use the machine without a qualified person or physician in attendance.
10. Before using the machine to exercise, always do stretching exercises to properly warm up.
11. Never operate the machine if the machine is not functioning properly.
12. Maximum user weight: 350 lbs
13. Maximum weight capacity (including user weight): 800 lbs

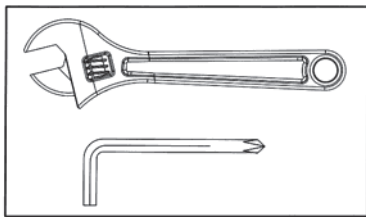
WARNING: BEFORE BEGINNING ANY EXERCISE PROGRAM, CONSULT YOUR PHYSICIAN. THIS IS ESPECIALLY IMPORTANT FOR INDIVIDUALS OVER THE AGE OF 35 OR PERSONS WITH PRE-EXISTING HEALTH PROBLEMS. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING ANY FITNESS EQUIPMENT. WE ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE SUSTAINED BY OR THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

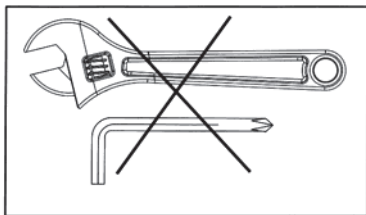
IMPORTANT ASSEMBLY INFORMATION

- ❖ Tools Required for Assembling the Bench: Adjustable Wrench and Allen Wrench.
- ❖ NOTE: It is strongly recommended that this equipment is assembled by two or more people to avoid possible injury.
- ❖ Ensure **Carriage Bolts** are inserted through the **SQUARE holes** on components that need to be assembled. Attach washer only to end of the Carriage Bolt.
- ❖ Use **Allen Bolts or Hex Bolts** inserted through the **ROUND hole** on components that need to be assembled.
- ❖ Always wait until all bolts are assembled onto the bench before tightening the bolts. Do not tighten each bolt right after it is installed

Fasten Nuts and Bolts



Securely tighten all Nuts and Bolts after all components have been assembled in current and previous steps.
NOTE: Do not over tighten any component with pivoting function.
Make sure all pivoting components are able to move freely.



Do not tighten all Nuts and Bolts in this step.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

PŘEDPISY

Tento cvičební stroj je konstruován pro optimální bezpečnost. Určitá bezpečnostní opatření však platí vždy, když se cvičebním zařízením pracujete. Před sestavením nebo provozem stroje si nezapomeňte přečíst celý návod k obsluze. Věnujte pozornost zejména následujícím bezpečnostním opatřením:

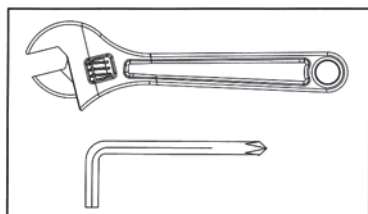
1. Děti a domácí zvířata udržujte v neustálé blízkosti stroje. Nenechávejte děti bez dozoru ve stejné místnosti se strojem.
2. Stroj by měla používat vždy pouze jedna osoba.
3. Pokud uživatel pocítí závrať, nevolnost, bolest na hrudi nebo jakékoli jiné neobvyklé příznaky, okamžitě přerušete cvičení. **OKAMŽITĚ SE PORAĎTE S LÉKAŘEM.**
4. Stroj umístěte na čistý, vyrovnaný povrch. Stroj **NEPOUŽÍVEJTE** v blízkosti vody nebo ve venkovním prostředí.
5. Udržujte ruce mimo dosah všech pohyblivých částí.
6. Při cvičení vždy noste vhodné cvičební oblečení. **NENOSTE** župany ani jiné oblečení, které by se mohlo zachytit do stroje. Při používání stroje je rovněž nutná běžecká nebo aerobní obuv.
7. Stroj používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu. **NEPOUŽÍVEJTE** nástavce, které nejsou doporučeny výrobcem.
8. Nepokládejte kolem stroje žádné ostré předměty.
9. Postižené osoby by neměly stroj používat bez přítomnosti kvalifikované osoby nebo lékaře.
10. Před použitím stroje ke cvičení vždy proveďte protahovací cviky, abyste se řádně zahřáli.
11. Nikdy stroj nepoužívejte, pokud stroj nefunguje správně.
12. Maximální hmotnost uživatele: 350 lbs
13. Maximální hmotnostní kapacita (včetně hmotnosti uživatele): 800 lbs

VAROVÁNÍ: PŘED ZAHÁJENÍM JAKÉHOKOLI CVIČEBNÍHO PROGRAMU SE PORAĎTE SE SVÝM LÉKAŘEM. TO JE DŮLEŽITÉ ZEJMÉNA PRO OSOBY STARŠÍ 35 LET NEBO OSOBY S JIŽ EXISTUJÍCÍMI ZDRAVOTNÍMI PROBLÉMY. PŘED POUŽITÍM JAKÉHOKOLI FITNESS ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. **NEPŘEBÍRÁME ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ZRANĚNÍ OSOB NEBO ŠKODY NA MAJETKU ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU NEBO V DŮSLEDKU JEHO POUŽÍVÁNÍ. TENTO NÁVOD SI ULOŽTE.**

DŮLEŽITÉ INFORMACE O MONTÁŽI

- ❖ Nářadí potřebné k montáži lavičky: Potřebné nástroje: nastavitelný klíč a imbusový klíč.
- ❖ POZNÁMKA: Důrazně se doporučuje, aby toto zařízení montovaly dvě nebo více osob, aby se předešlo možnému zranění.
- ❖ Ujistěte se, že jsou přepravní šrouby zasunuty do ČTVRTÝCH otvorů na součástech, které je třeba smontovat. Podložku připevněte pouze na konec šroubu pro přepravu.
- ❖ Na součásti, které je třeba smontovat, použijte imbusové šrouby nebo šestihranné šrouby vložené do kulatého otvoru.
- ❖ Před utažením šroubů vždy počkejte, dokud nejsou všechny šrouby namontovány na stole. Nedotahujte jednotlivé šrouby ihned po jejich montáži.

Upevnění matic a šroubů

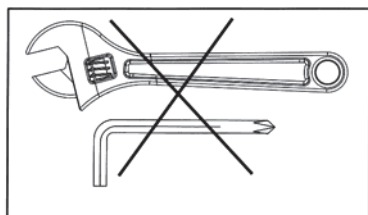


Všechny matice a šrouby bezpečně utáhněte až po smontování všech součástí v aktuálním a předchozích krocích.

POZNÁMKA: Žádnou součást s otočnou funkcí příliš neutahujte.

Ujistěte se, že se všechny součásti s otočnou funkcí mohou volně pohybovat.

V tomto kroku neutahujte všechny matice a šrouby.



WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Trainingsgerät ist für optimale Sicherheit gebaut. Dennoch gelten bestimmte Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie ein Trainingsgerät bedienen. Lesen Sie unbedingt die gesamte Anleitung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen oder bedienen. Beachten Sie insbesondere die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

1. Halten Sie Kinder und Haustiere jederzeit von der Maschine fern. LASSEN SIE Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt im selben Raum wie das Gerät.
2. Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
3. Wenn der Benutzer Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere abnormale Symptome verspürt, STOPPEN Sie das Training sofort. SUCHEN SIE SOFORT EINEN ARZT AUF.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine klare, ebene Fläche. Verwenden Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Wasser oder im Freien.
5. Halten Sie die Hände von allen beweglichen Teilen fern.
6. Tragen Sie beim Training immer geeignete Kleidung. Tragen Sie KEINE Bademäntel oder andere Kleidung, die sich im Gerät verfangen könnte. Bei der Benutzung des Geräts sind außerdem Lauf- oder Aerobic-Schuhe erforderlich.
7. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie KEINE Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
8. Legen Sie keine scharfen Gegenstände in der Nähe des Geräts ab.
9. Behinderte Personen sollten die Maschine nicht ohne eine qualifizierte Person oder einen Arzt benutzen.
10. Machen Sie vor der Benutzung des Geräts immer Dehnungsübungen, um sich richtig aufzuwärmen.
11. Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
12. Maximales Benutzergewicht: 350 lbs
13. Maximale Gewichtskapazität (einschließlich Benutzergewicht): 800 lbs

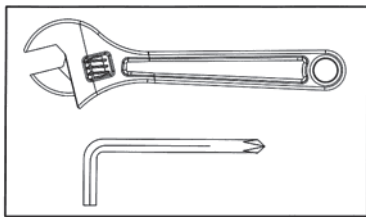
WARNUNG: KONSULTIEREN SIE IHREN ARZT, BEVOR SIE MIT EINEM ÜBUNGSPROGRAMM BEGINNEN. DIES IST BESONDERS WICHTIG FÜR PERSONEN ÜBER 35 JAHREN ODER PERSONEN MIT VORBESTEHENDEN GESUNDHEITSPROBLEMEN. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE EIN FITNESSGERÄT BENUTZEN. WIR ÜBERNEHMEN KEINE VERANTWORTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

- ❖ Erforderliche Werkzeuge für den Zusammenbau der Bank: Verstellbarer Schraubenschlüssel und Inbusschlüssel.
- ❖ HINWEIS: Es wird dringend empfohlen, dass dieses Gerät von zwei oder mehr Personen zusammengebaut wird, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- ❖ Vergewissern Sie sich, dass die Schlossschrauben durch die **VIERECKIGEN** Löcher der zu montierenden Komponenten gesteckt werden. Befestigen Sie die Unterlegscheibe nur am Ende der Schlossschraube.
- ❖ Verwenden Sie Innensechskant- oder Sechskantschrauben, die durch die **RUNDEN** Löcher an den zu montierenden Bauteilen gesteckt werden.
- ❖ Warten Sie immer, bis alle Schrauben auf der Werkbank montiert sind, bevor Sie die Schrauben anziehen. Ziehen Sie nicht jede Schraube sofort nach der Montage fest.

Schrauben und Muttern festziehen

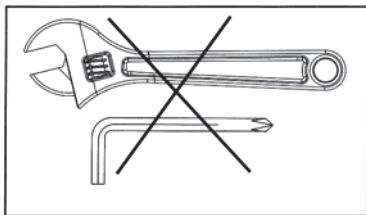


Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest an, nachdem alle Komponenten in den aktuellen und vorherigen Schritten zusammengebaut worden sind.

HINWEIS: Ziehen Sie keine schwenkbaren Teile zu fest an.

Stellen Sie sicher, dass sich alle schwenkbaren Komponenten frei bewegen können.

Ziehen Sie in diesem Schritt nicht alle Muttern und Schrauben fest.

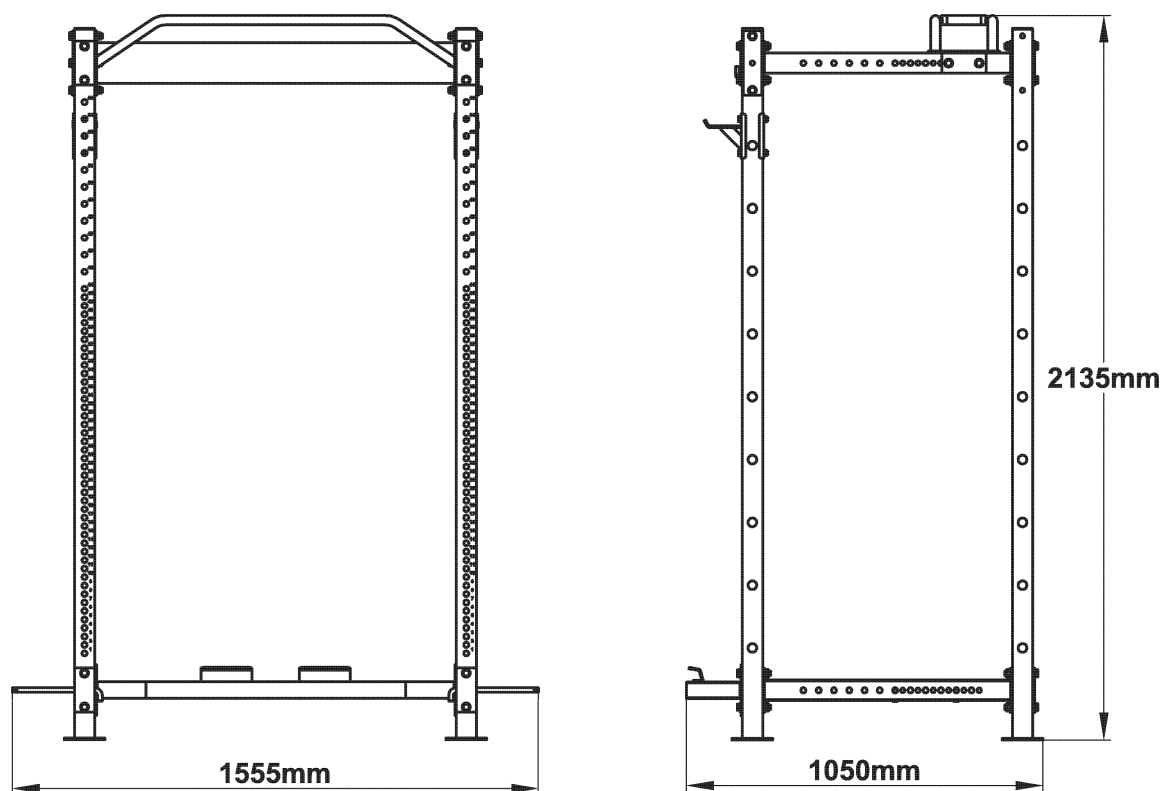


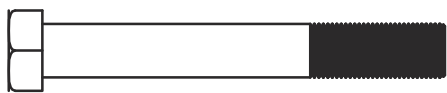
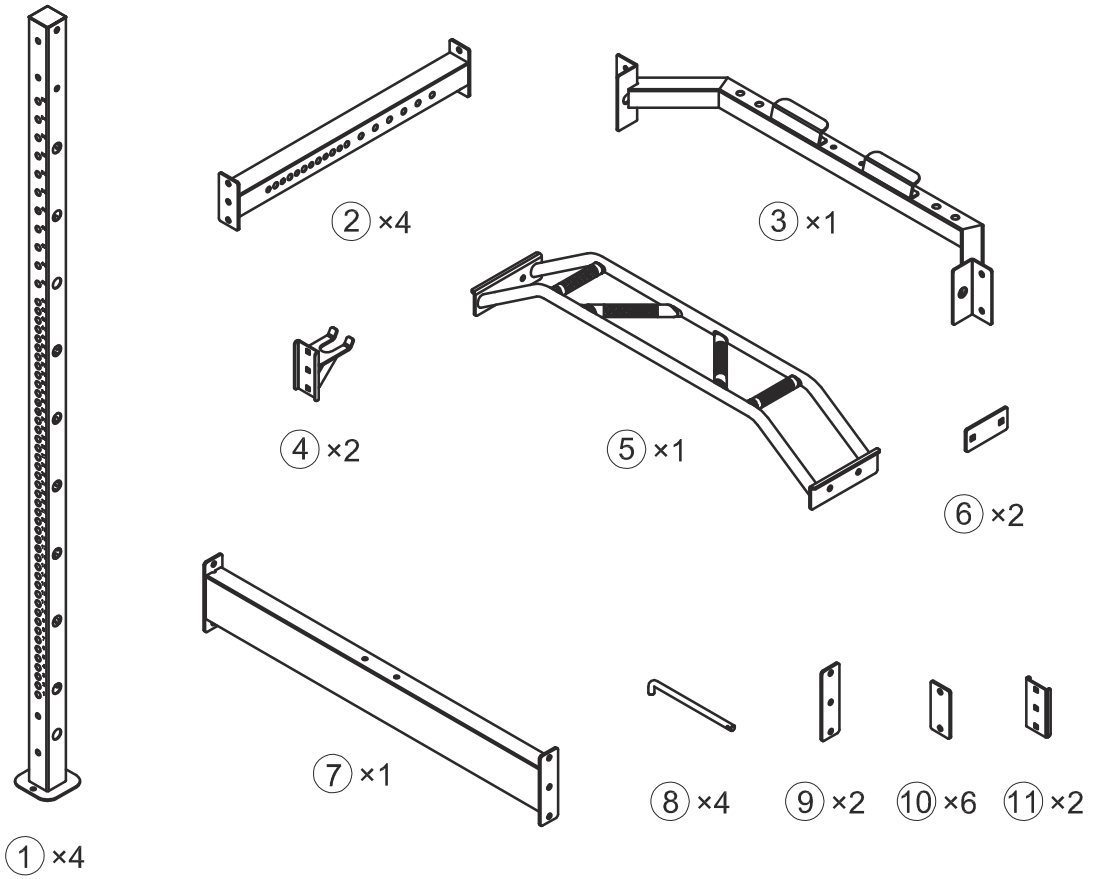
Wymiary po złożeniu: 1050 mm x 1555 mm x 2135mm

Assembled Dimension: 1050mm x 1555mm x 2135mm

Rozměry ve smontovaném stavu: 1050 mm x 1555 mm x 2135 mm

Zusammengebaute Abmessungen: 1050mm x 1555mm x 2135mm

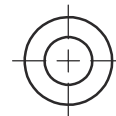




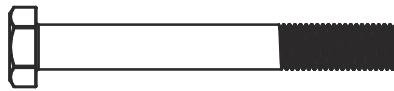
⑬ x24



⑮ x48



⑯ x8



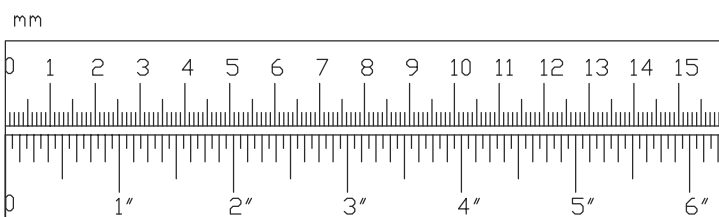
⑭ x4



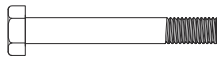
⑰ x24



⑱ x4



13



x4 M12x90

15

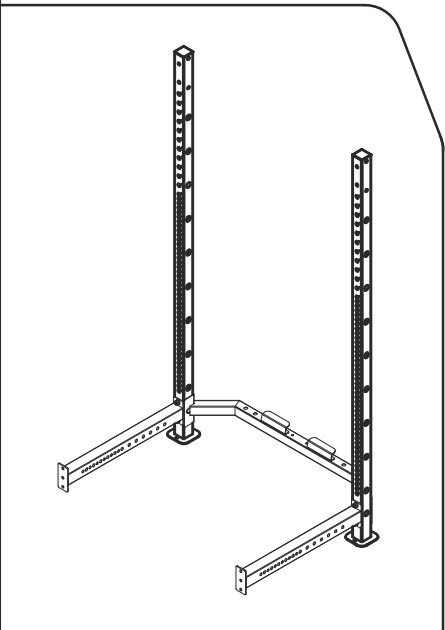
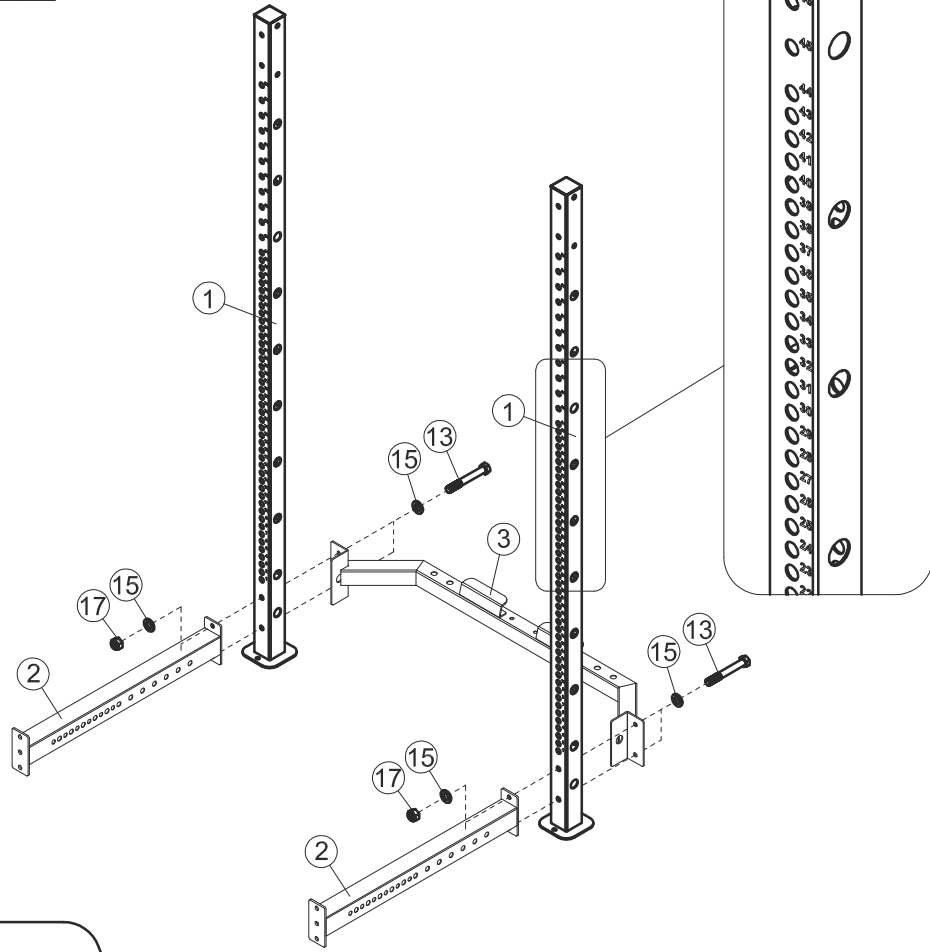
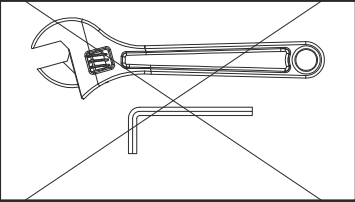


x8 Φ12

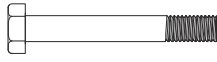
17



x4 M12



13



×4 M12×90

15

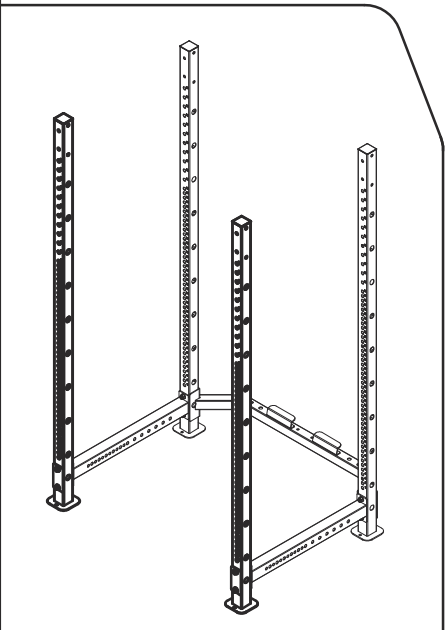
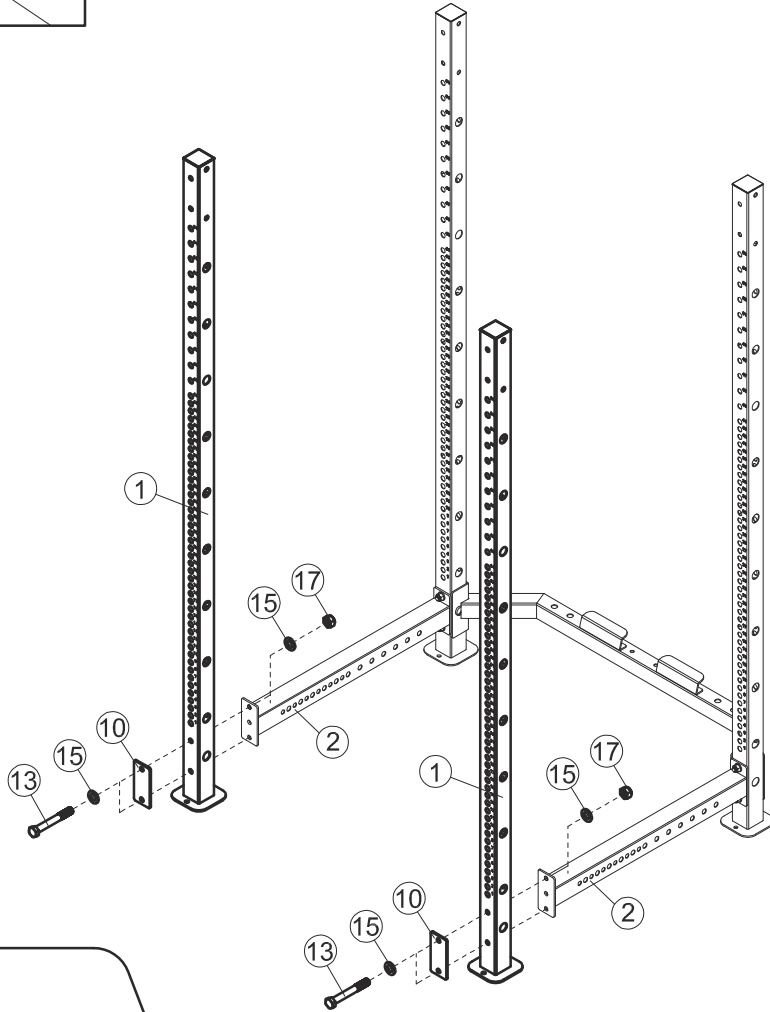
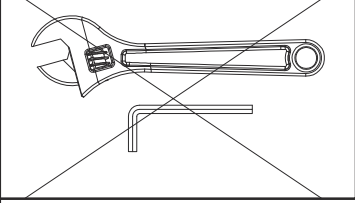


×8 Φ12

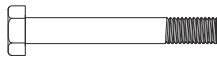
17



×4 M12



13



×8 M12×90

15

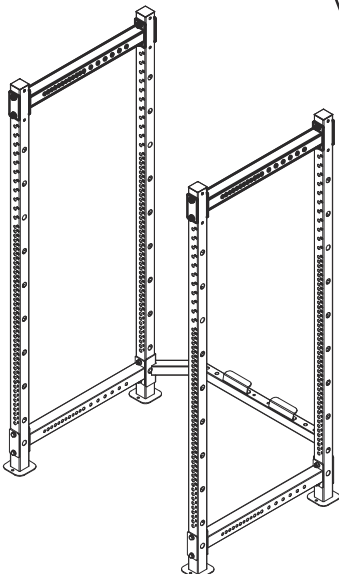
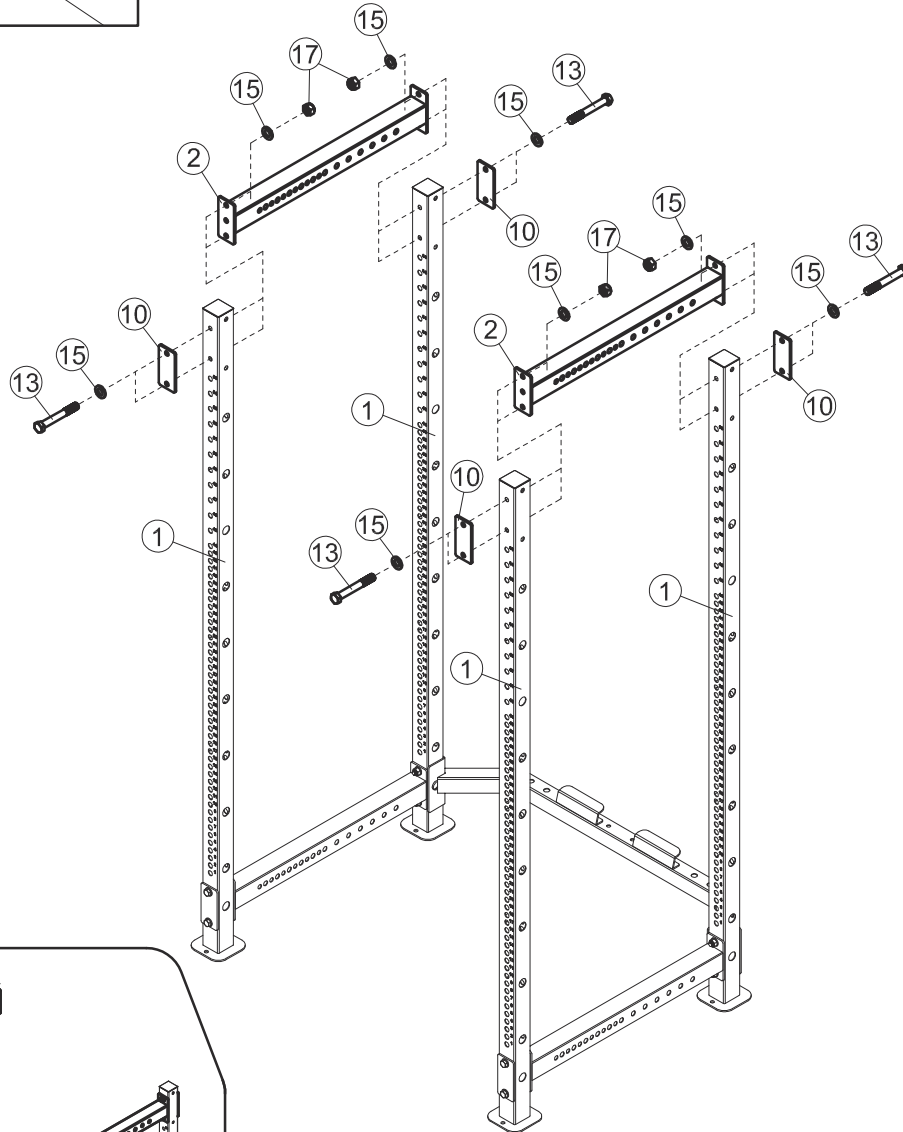
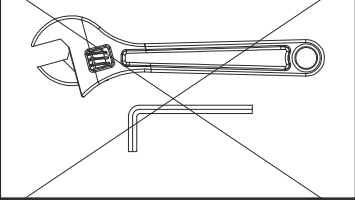


×16 Φ12

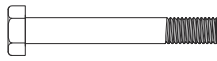
17



×8 M12



13



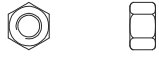
x4 M12x90

15

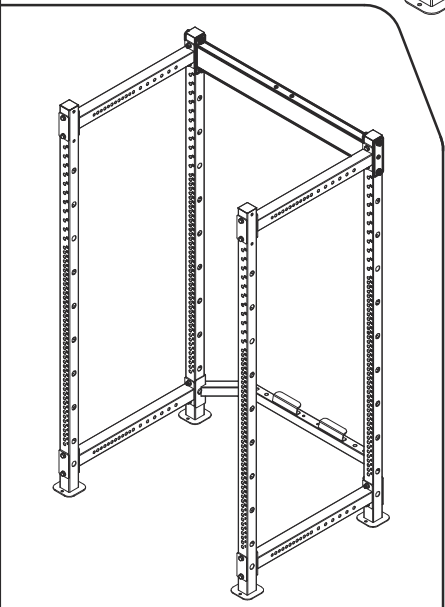
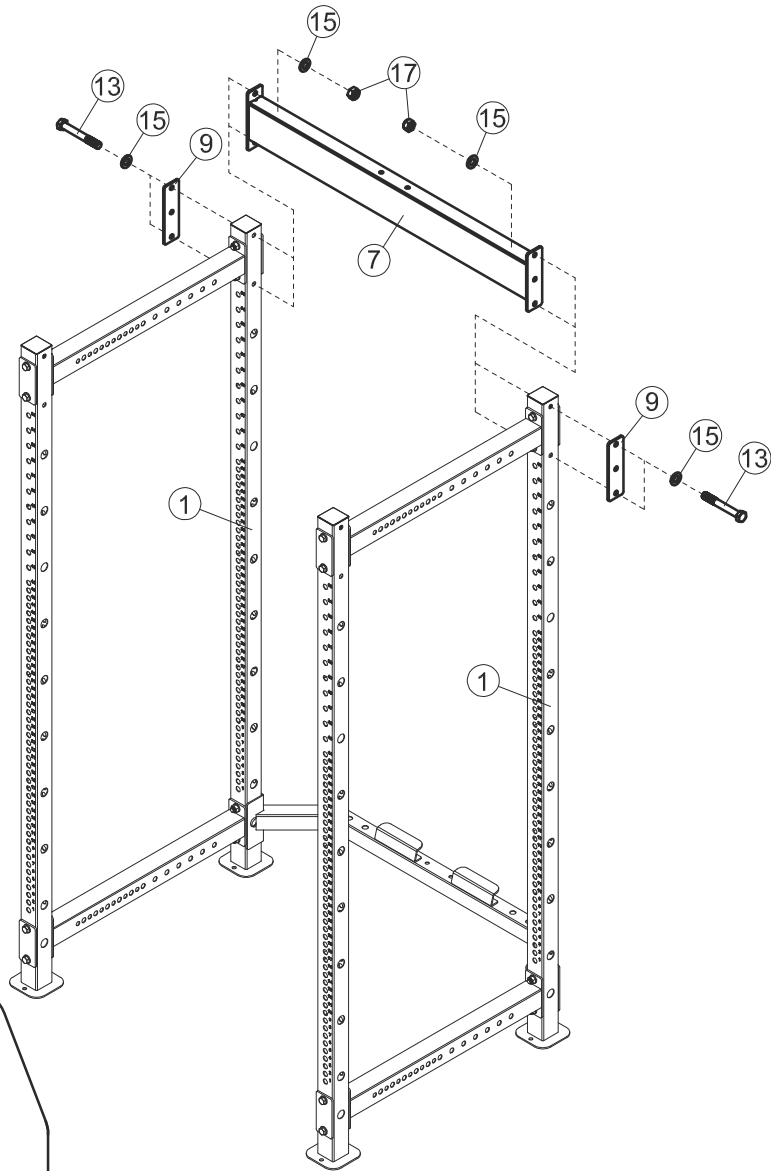
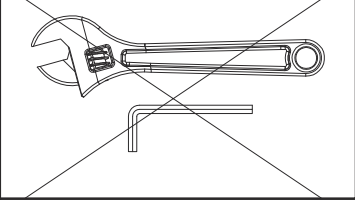


x8 $\Phi 12$

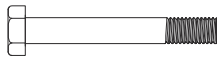
17



x4 M12



13



x4 M12x90

15

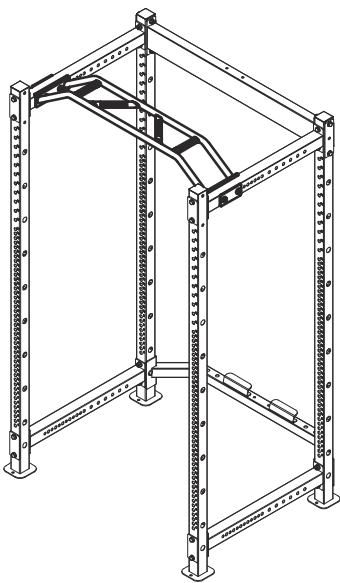
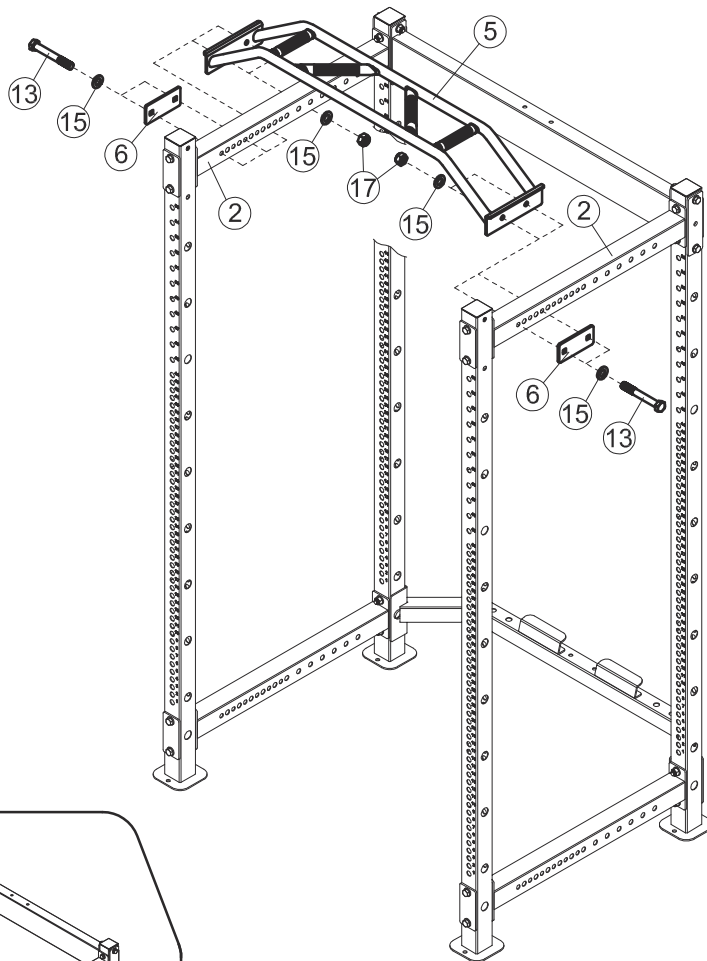
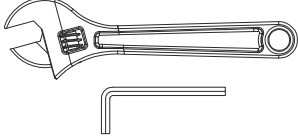


x8 Φ12

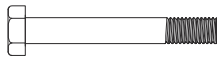
17



x4 M12



14



x4 M10x80

16

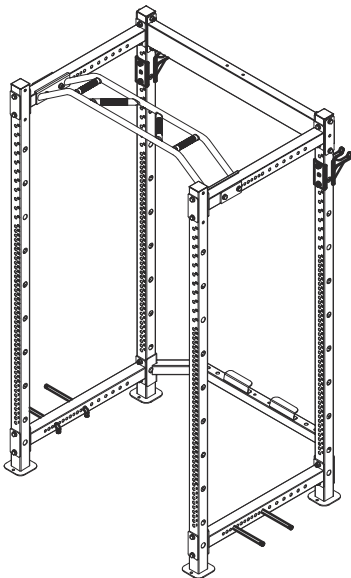
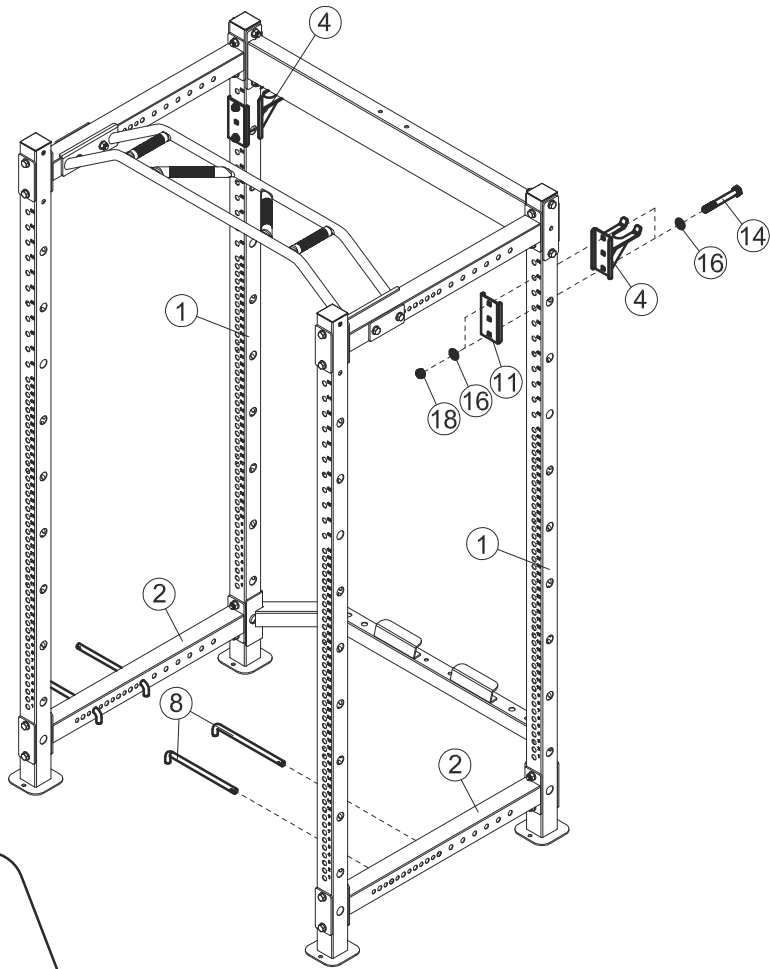
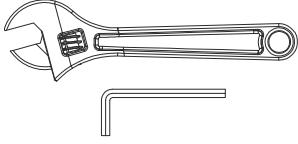


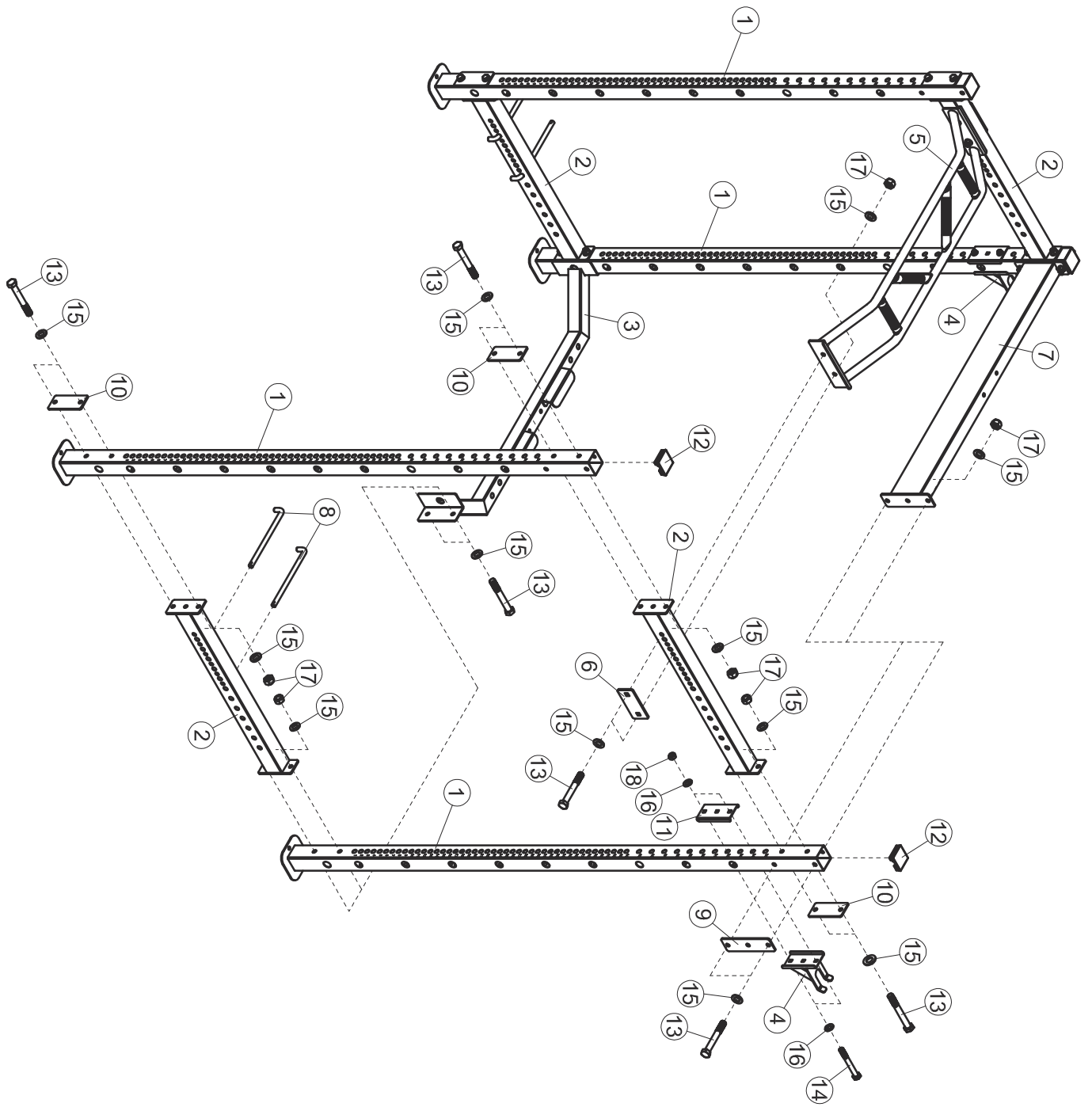
x8 Φ10

18



x4 M10





LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS CZĘŚCI	SPEC	ILOŚĆ
1	Tylny stojak		4
2	Górna rama łącząca		4
3	Dolny wspornik		1
4	Tylny stojak na sztangę		2
5	Drażek do podciągania		1
6	Płyta montażowa	130×60×5	2
7	Górny drażek podtrzymujący		1
8	Pręt do mocowania ciężarów	265×40×φ14	4
9	Płyta montażowa	190×55×5	2
10	Płyta montażowa	130×60×5	6
11	Płyta montażowa	130×61×13×3	2
12	Prostokątna zaślepka	□60	4
13	Śruba sześciokątna	M12×90	24
14	Śruba sześciokątna	M10×80	4
15	Podkładka	12	48
16	Podkładka	10	8
17	Nakrętka	M12	24
18	Nakrętka	M10	4

PARTS LIST

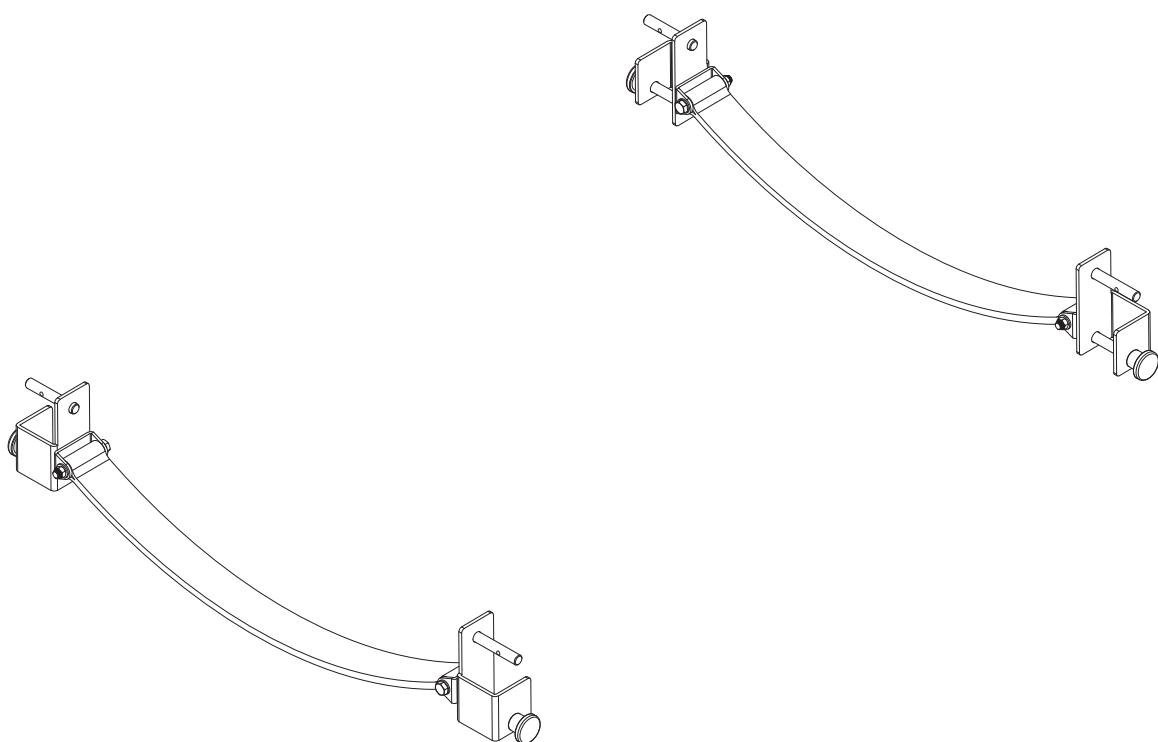
KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Rear Stand		4
2	Upper connecting frame		4
3	Lower Support Bar		1
4	Rear Barbell Rack		2
5	Pull up Bar		1
6	Mounting Plate	130×60×5	2
7	Upper Support Bar		1
8	Weights Stow Rod	265×40×φ14	4
9	Mounting Plate	190×55×5	2
10	Mounting Plate	130×60×5	6
11	Mounting Plate	130×61×13×3	2
12	Rectangular End Cap	□60	4
13	Hex Bolt	M12×90	24
14	Hex Bolt	M10×80	4
15	Washer	12	48
16	Washer	10	8
17	Nut	M12	24
18	Nut	M10	4

SEZNAM DÍLŮ

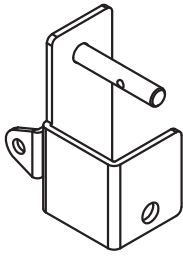
Č.DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Zadní stojan		4
2	Horní spojovací rám		4
3	Spodní nosná tyč		1
4	Zadní stojan na činky		2
5	Vytáhněte tyč		1
6	Montážní deska	130×60×5	2
7	Horní nosná tyč		1
8	Tyč pro uložení závaží	265×40×φ14	4
9	Montážní deska	190×55×5	2
10	Montážní deska	130×60×5	6
11	Montážní deska	130×61×13×3	2
12	Obdélníková koncovka	□60	4
13	Šestihranný šroub	M12×90	24
14	Šestihranný šroub	M10×80	4
15	Podložka	12	48
16	Podložka	10	8
17	Matice	M12	24
18	Matice	M10	4

LISTE DER TEILE

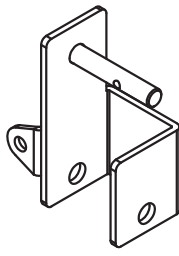
NR.	NAME	SPEC	STK.
1	Hinterer Ständer		4
2	Oberer Verbindungsrahmen		4
3	Untere Stützstange		1
4	Hintere Langhantelablage		2
5	Klimmzugstange		1
6	Mounting Plate	130×60×5	2
7	Obere Stützstange		1
8	Stange zum Verstauen der Gewichte	265×40×φ14	4
9	Montageplatte	190×55×5	2
10	Montageplatte	130×60×5	6
11	Montageplatte	130×61×13×3	2
12	Rechteckige Endkappe	□60	4
13	Sechskantschraube	M12×90	24
14	Sechskantschraube	M10×80	4
15	Unterlegscheibe	12	48
16	Unterlegscheibe	10	8
17	Mutter	M12	24
18	Mutter	M10	4



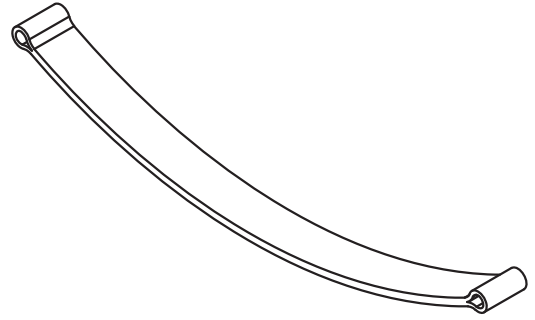
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
MANUAL INSTRUCTION
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG



① × 2



② × 2



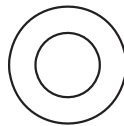
③ × 2



⑤ × 4



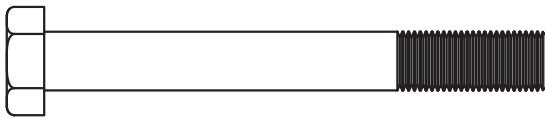
④ × 4



⑦ × 8

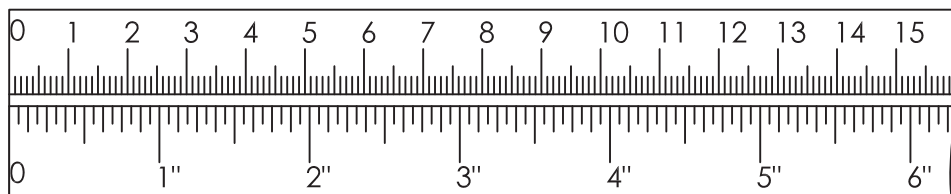



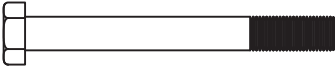


⑧ × 4

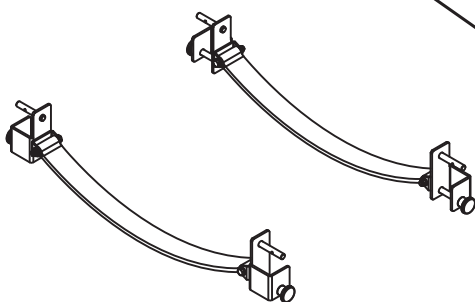
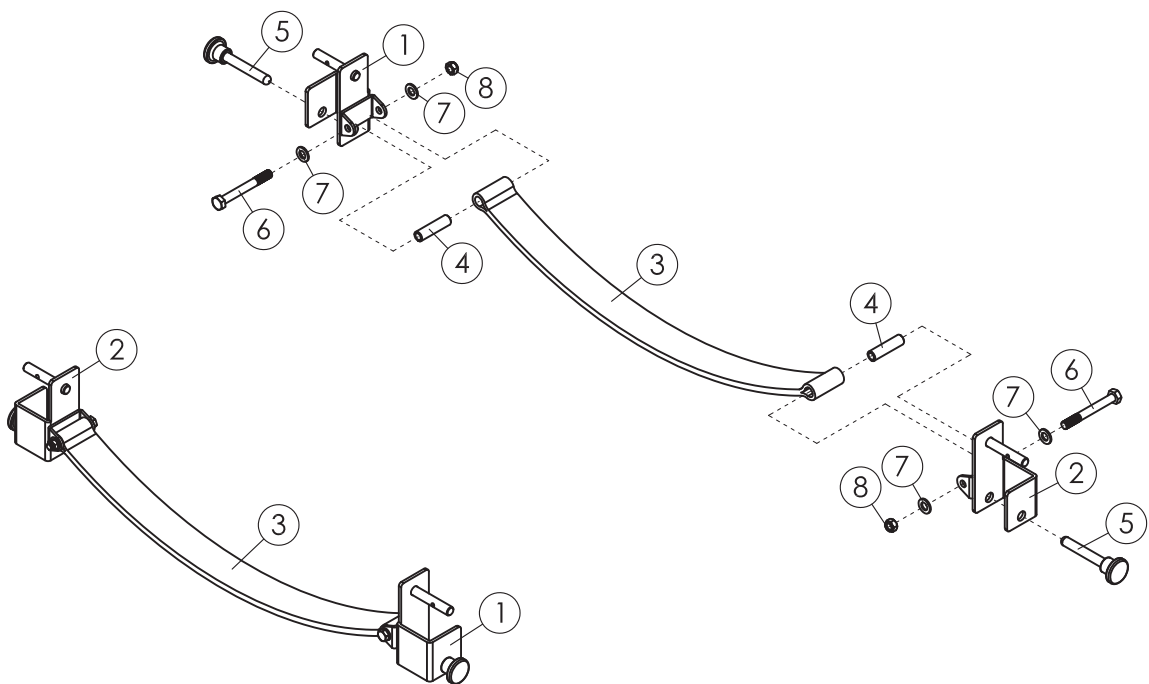
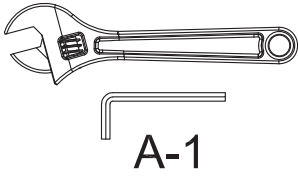


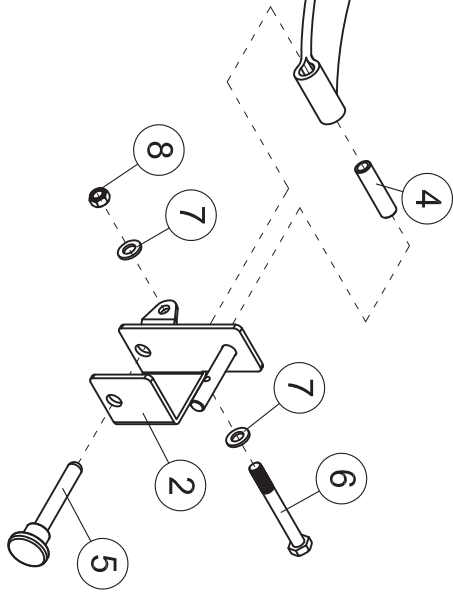
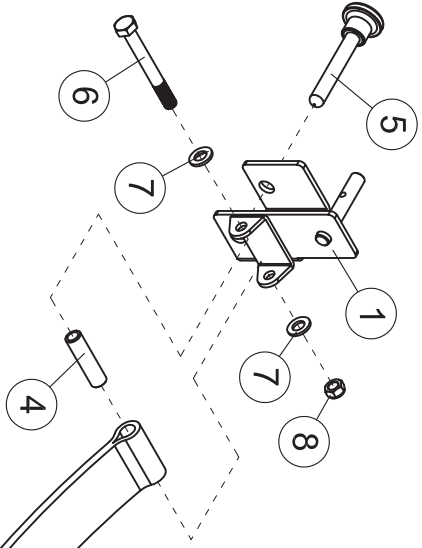
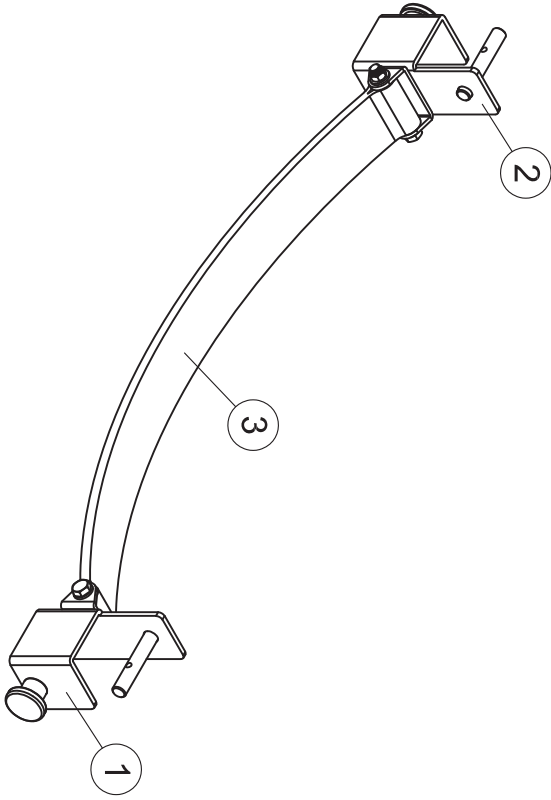
⑥ × 4

mm



④		×4	φ16×φ11×61
⑥		×4	M10×85mm
⑦		×8	φ20×φ11mm
⑧		×4	M10





LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS CZĘŚCI	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Wieszak przedni		2
2	Wieszka tylni		2
3	Taśma	715×60	2
4	Przekładka	φ16×φ11×61	4
5	Kolek magnetyczny		4
6	Śruba sześciokątna	M10×85	4
7	Podkładka	10	8
8	Nakrętka	M10	4

PARTS LIST

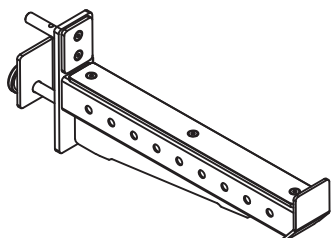
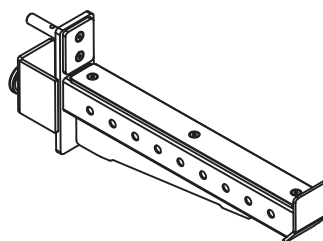
KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Front Hanger		2
2	Rear Hanger		2
3	Webbing	715×60	2
4	Spacer	φ16×φ11×61	4
5	Magnetic Pin		4
6	Hex Bolt	M10×85	4
7	Washer	10	8
8	Nut	M10	4

SEZNAM DÍLŮ

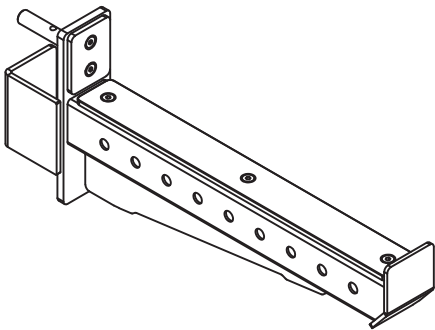
Č. DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Přední závěs		2
2	Zadní závěs		2
3	Popruh	715×60	2
4	Rozpěrka	φ16×φ11×61	4
5	Magnetický kolík		4
6	Šestihranný šroub	M10×85	4
7	Podložka	10	8
8	Matice	M10	4

LISTE DER EINZELTEILE

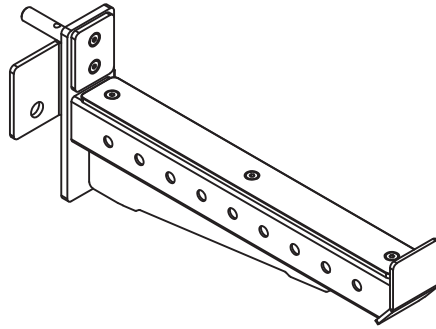
NR.	BESCHREIBUNG	SPEC	STK.
1	Vordere Aufhängung		2
2	Hintere Aufhängung		2
3	Gurtband	715×60	2
4	Abstandshalter	φ16×φ11×61	4
5	Magnetischer Stift		4
6	Sechskantschraube	M10×85	4
7	Unterlegscheibe	10	8
8	Mutter	M10	4



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
MANUAL INSTRUCTION
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG**



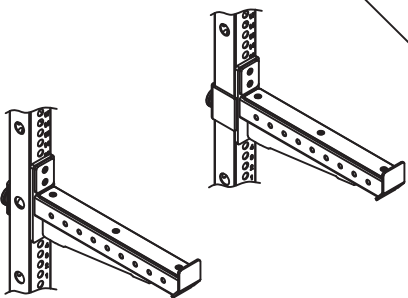
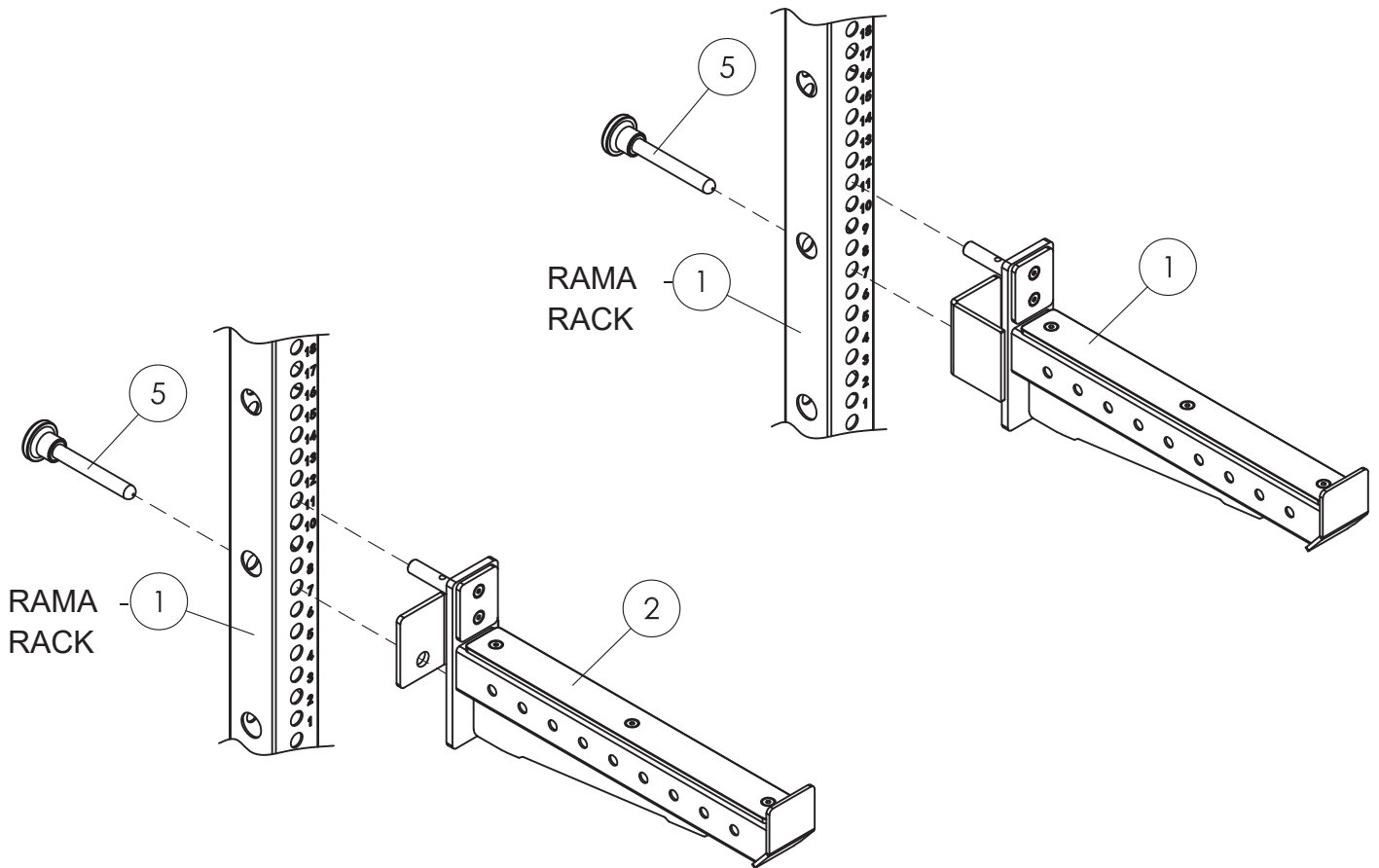
① × 1

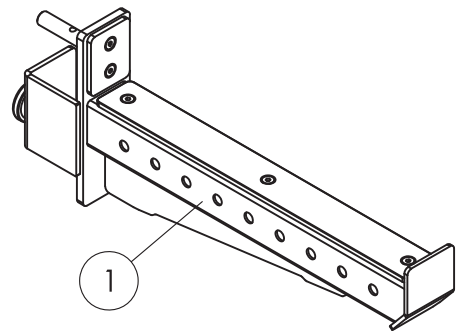
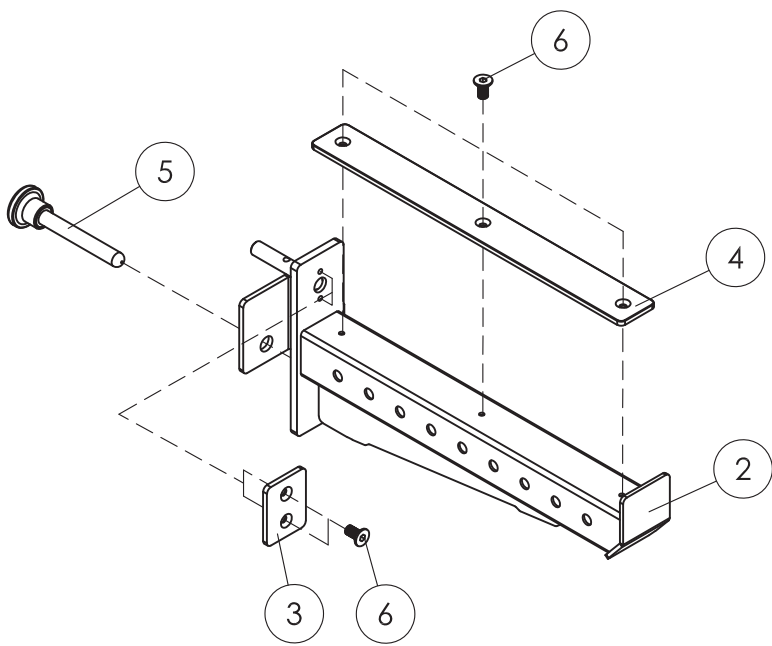


② × 1



⑤ × 2





LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS CZĘŚCI	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Długi zatrzask bezpieczeństwa L		1
2	Długi zatrzask bezpieczeństwa R		1
3	Nakładka	50×65×5	2
4	Nakładka	400×45×5	2
5	Kołek magnetyczny		2
6	Śruba	M6×12	10

PARTS LIST

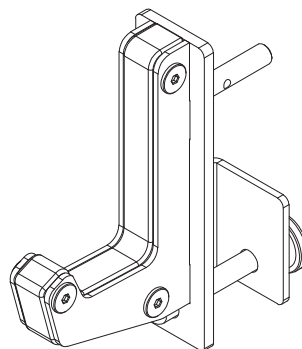
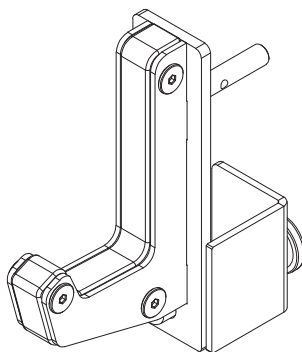
KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Long Safety Catch L		1
2	Long Safety Catch R		1
3	Rack Liner	50×65×5	2
4	Rack Liner	400×45×5	2
5	Magnetic Pin		2
6	Sunk Screw	M6×12	10

SEZNAM DÍLŮ

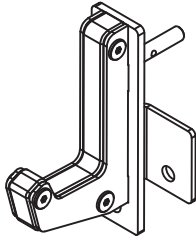
Č. DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Dlouhá bezpečnostní západka L		1
2	Dlouhá bezpečnostní západka R		1
3	Podložka stojanu	50×65×5	2
4	Podložka stojanu	400×45×5	2
5	Magnetický kolík		2
6	Zapuštěný šroub	M6×12	10

LISTE DER EINZELTEILE

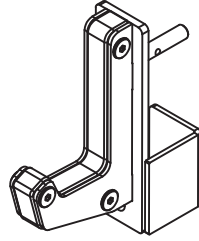
NR	BESCHREIBUNG	SPEC	STK.
1	Lange Sperrklinke L		1
2	Lange Sperrklinke R		1
3	Zahnstange Liner	50×65×5	2
4	Zahnstange Liner	400×45×5	2
5	Magnetischer Stift		2
6	Versenkte Schraube	M6×12	10



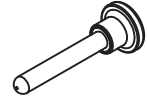
**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
MANUAL INSTRUCTION
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG**



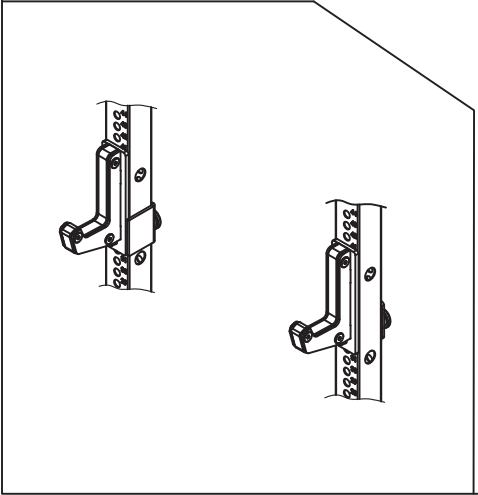
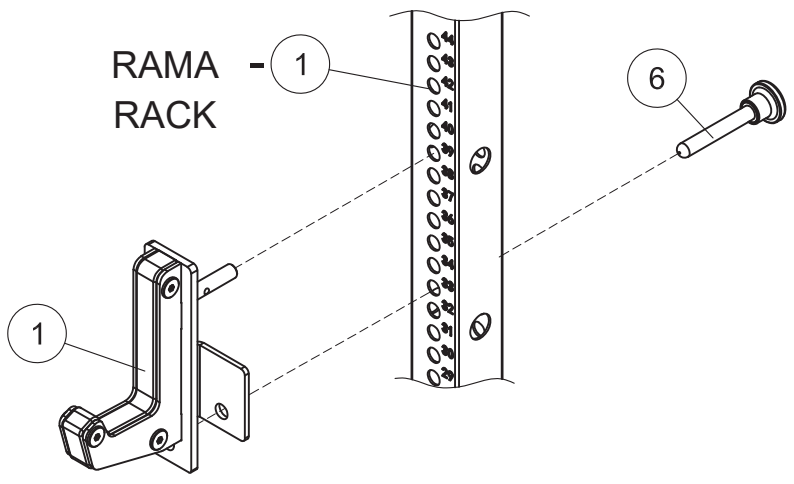
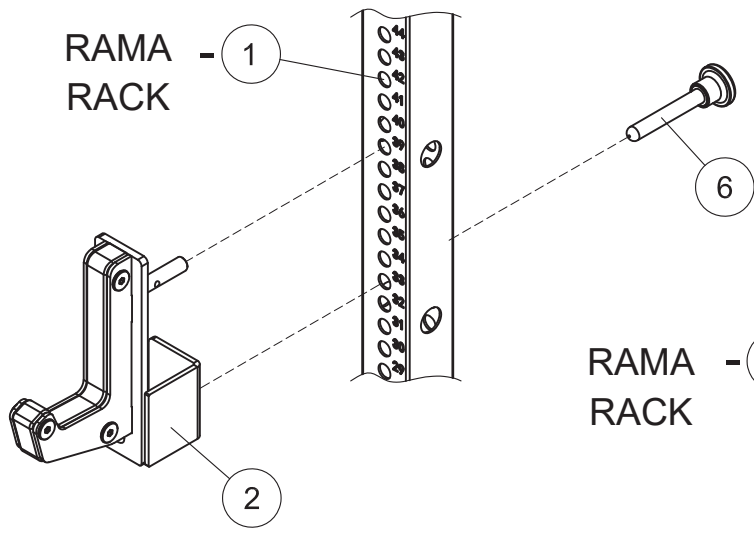
① × 1

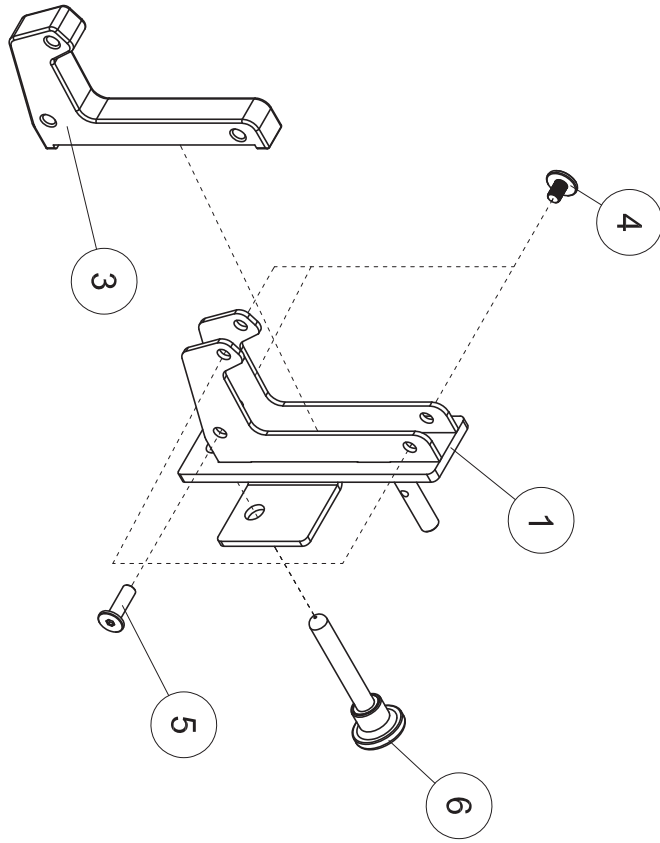
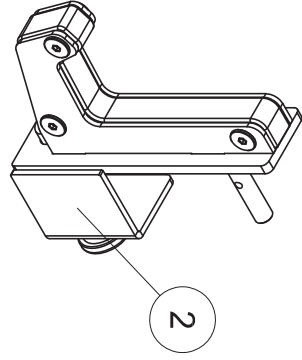


② × 1



⑥ × 2





LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS CZĘŚCI	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Krótki stojak bezpieczeństwa L		1
2	Krótki stojak bezpieczeństwa R		1
3	Hak bezpieczeństwa	199×125×25	2
4	Śruba imbusowa	Φ20×M8×12	6
5	Śruba imbusowa	Φ20×Φ10×M8×32	6
6	Kolek magnetyczny		2
7			
8			
9			
10			
11			

PARTS LIST

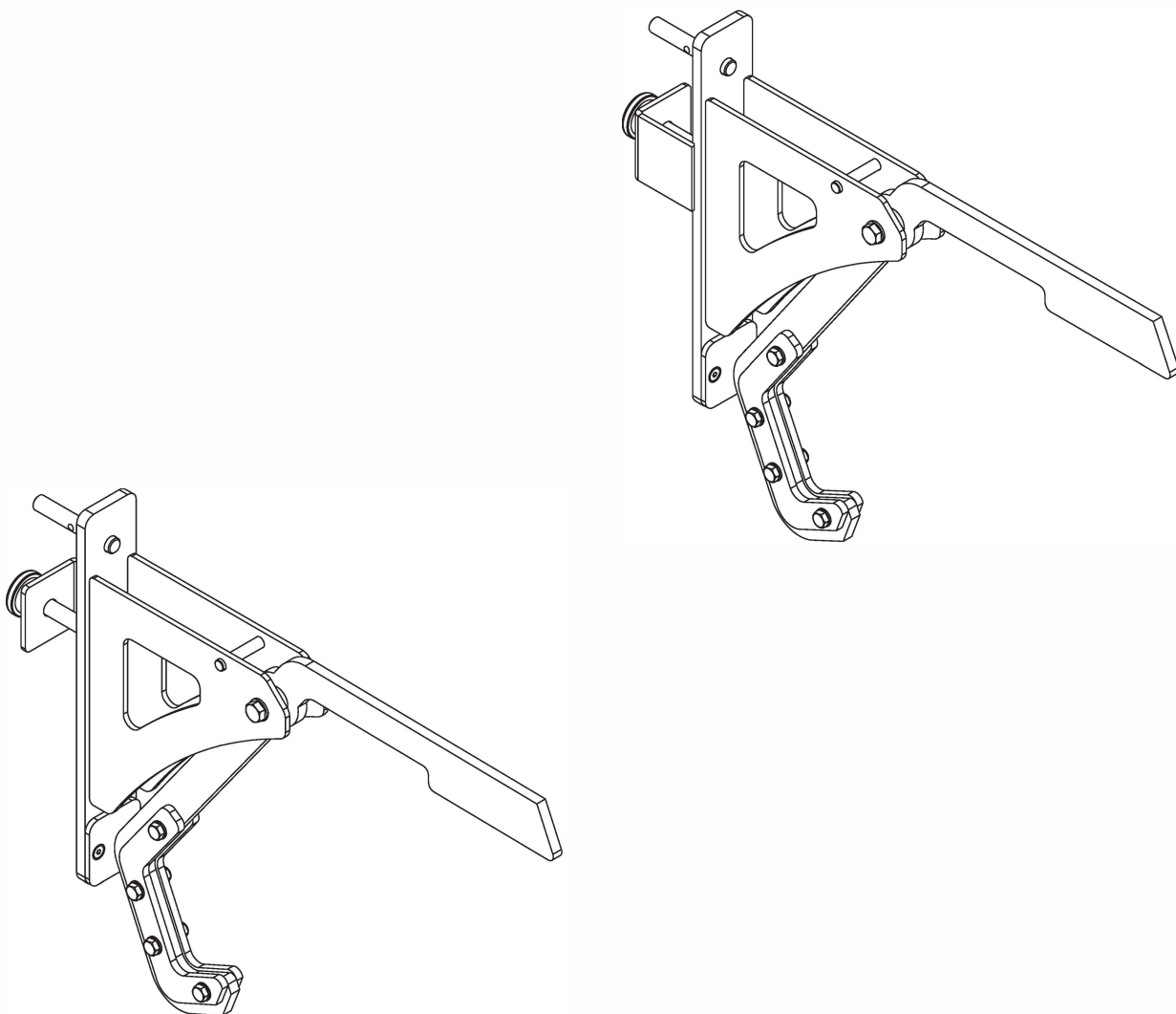
KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Short Safety Rack L		1
2	Short Safety Rack R		1
3	Safety Hook	199×125×25	2
4	Allen Bolt	Φ20×M8×12	6
5	Allen Bolt	Φ20×Φ10×M8×32	6
6	Magnetic Pin		2
7			
8			
9			
10			
11			

LISTE DER EINZELTEILE

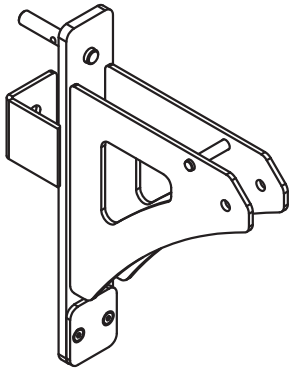
NR.	BESCHREIBUNG	SPEC	STK.
1	Kurzer Sicherheitsständer L		1
2	Kurzer Sicherheitsständer R		1
3	Sicherheitshaken	199×125×25	2
4	Inbusschraube	Φ20×M8×12	6
5	Inbusschraube	Φ20×Φ10×M8×32	6
6	Magnetischer Stift		2
7			
8			
9			
10			
11			

SEZNAM DÍLŮ

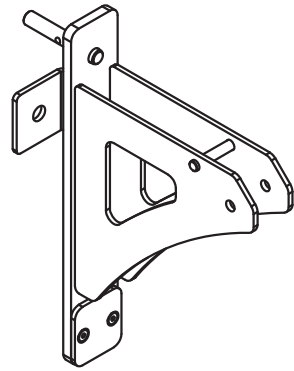
Č. DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Krátký bezpečnostní stojan L		1
2	Krátký bezpečnostní stojan R		1
3	Bezpečnostní hák	199×125×25	2
4	Imbusový šroub	Φ20×M8×12	6
5	Imbusový šroub	Φ20×Φ10×M8×32	6
6	Magnetický kolík		2
7			
8			
9			
10			
11			



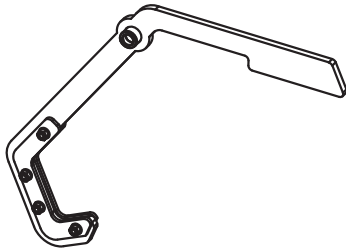
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
MANUAL INSTRUCTION
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG



① × 1



② × 1



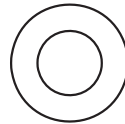
③ × 2



⑦ × 2



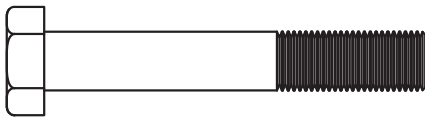
④ × 2



⑪ × 4



⑬ × 2

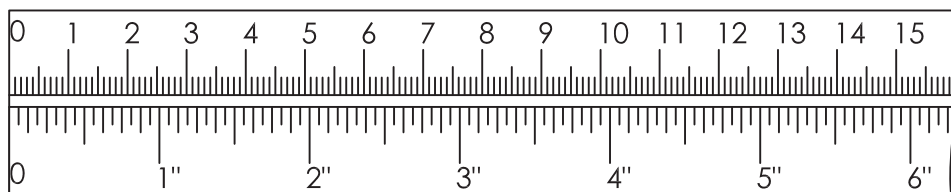


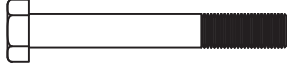


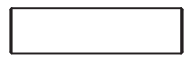
⑮ × 2

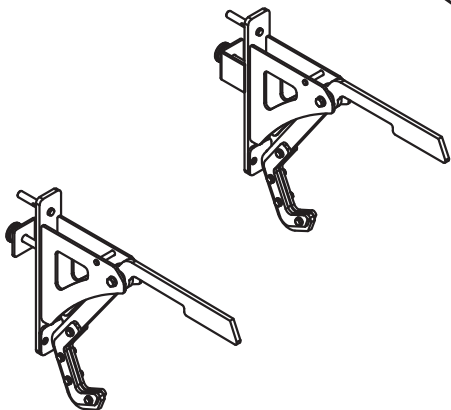
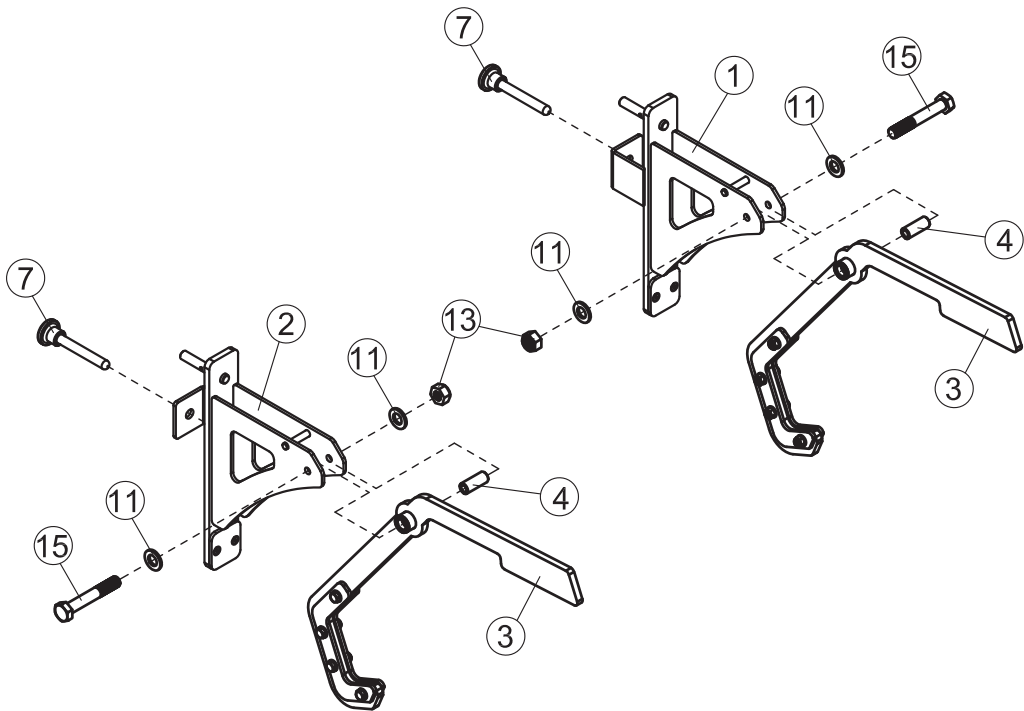
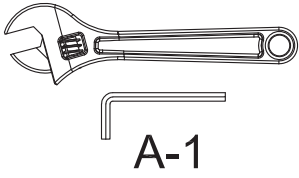


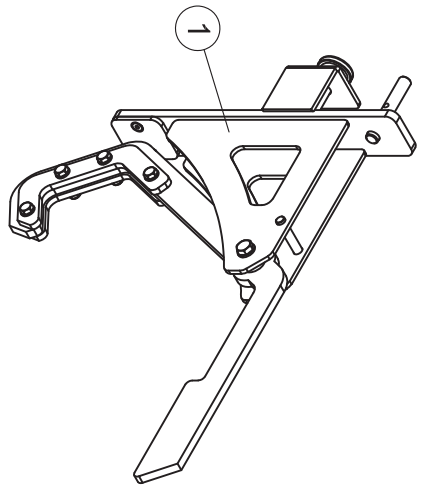
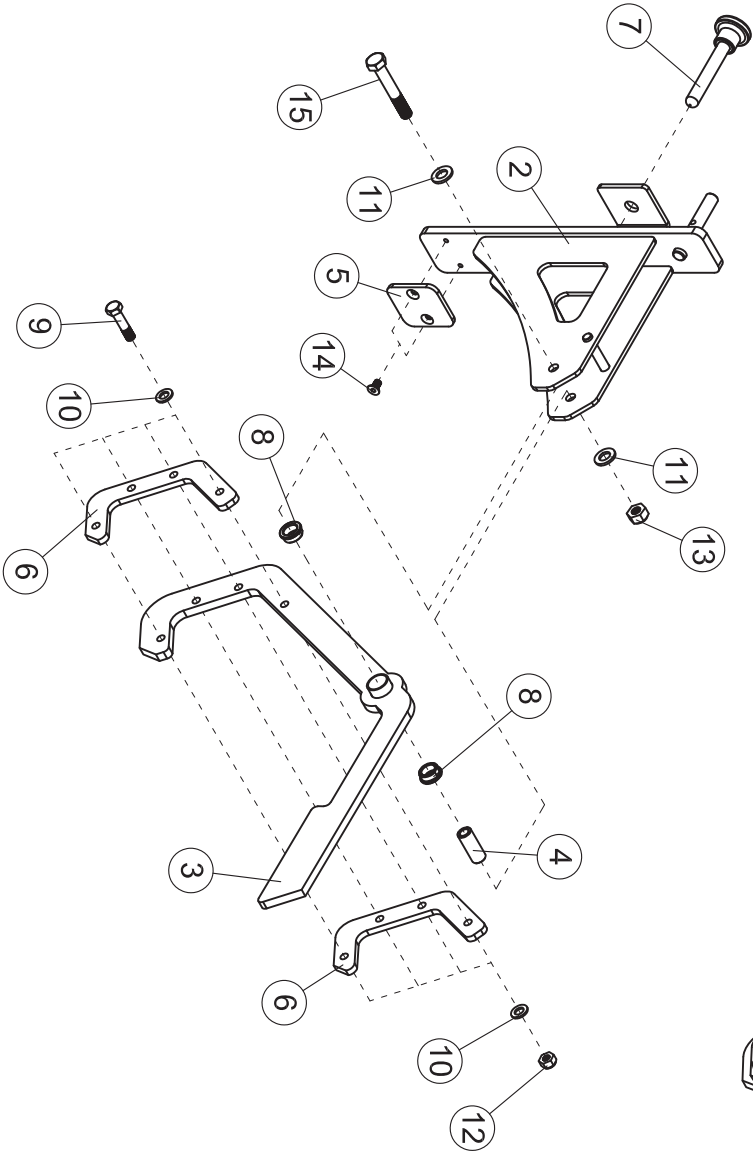
4# × 1

mm



⑮		×2	M10×65mm
⑬		×2	M10
⑪		×4	φ20×φ11mm
④		×2	φ16×φ10.2×40





LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS CZĘŚCI	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Długi bezpieczny chwyt		1
2	Prawy bezpieczny chwyt		1
3	Obrotowa rama		2
4	Tuleja	$\varnothing 16 \times \varnothing 10.2 \times 40$	2
5	Wkładka		2
6	Wkładka		4
7	Kolek magnetyczny		2
8	Tuleja	$\varnothing 25 \times \varnothing 22 \times \varnothing 16 \times 10$	4
9	Śruba sześciokątna	M8×35	8
10	Podkładka	8	16
11	Podkładka	10	4
12	Nakrętka	M8	8
13	Nakrętka	M10	2
14	Śruba sześciokątna	M6×10	4
15	Śruba	M10×65	2
	Klucz imbusowy	4#	1

PARTS LIST

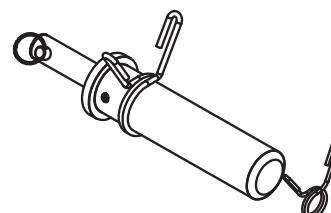
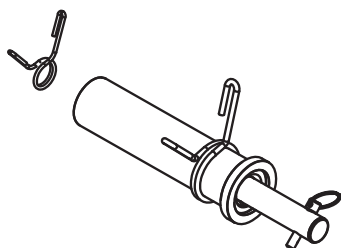
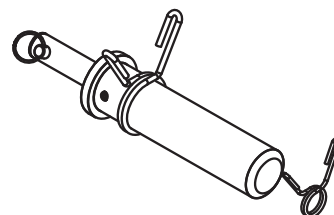
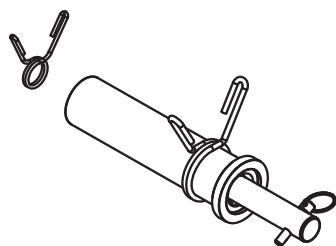
KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Left Safe Catch		1
2	Right Safe Catch		1
3	Rotating Frame		2
4	Sleeving	$\varnothing 16 \times \varnothing 10.2 \times 40$	2
5	Rack Liner		2
6	Rack Liner		4
7	Magnetic Pin		2
8	Bushing	$\varnothing 25 \times \varnothing 22 \times \varnothing 16 \times 10$	4
9	Hex Bolt	M8×35	8
10	Washer	8	16
11	Washer	10	4
12	Aircraft Nut	M8	8
13	Aircraft Nut	M10	2
14	Hex-lob Screw	M6×10	4
15	Hex Bolt	M10×65	2
	Allen wrench	4#	1

LISTE DER EINZELTEILE

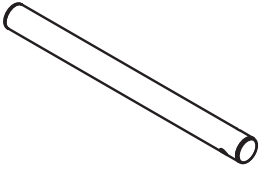
NR.	BESCHREIBUNG	SPEC	STK.
1	Langer sicherer Fang		1
2	Sicherer Verschluss rechts		1
3	Drehbarer Rahmen		2
4	Hülse	$\varnothing 16 \times \varnothing 10.2 \times 40$	2
5	Zahnstange Liner		2
6	Zahnstangeneinlage		4
7	Magnetischer Stift		2
8	Buchse	$\varnothing 25 \times \varnothing 22 \times \varnothing 16 \times 10$	4
9	Sechskantschraube	M8x35	8
10	Unterlegscheibe	8	16
11	Unterlegscheibe	10	4
12	Flugzeugmutter	M8	8
13	Flugzeugmutter	M10	2
14	Sechskant-Schraube	M6x10	4
15	Schraube	M10x65	2
	Inbusschlüssel	4#	1

SEZNAM DÍLŮ

Č. DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Dlouhý bezpečný úlovek		1
2	Pravý bezpečný úlovek		1
3	Otočný rám		2
4	Objímka	$\varnothing 16 \times \varnothing 10.2 \times 40$	2
5	Vložka stojanu		2
6	Vložka stojanu		4
7	Magnetický kolík		2
8	Pouzdro	$\varnothing 25 \times \varnothing 22 \times \varnothing 16 \times 10$	4
9	Šestihranný šroub	M8x35	8
10	Podložka	8	16
11	Podložka	10	4
12	Letecká matice	M8	8
13	Letecká matice	M10	2
14	Šestihranný šroub	M6x10	4
15	Šroub	M10x65	2
	Imbusový klíč	4#	1



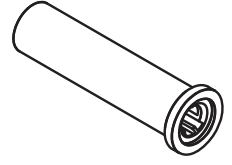
**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
MANUAL INSTRUCTION
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG**



① × 4



② × 4



③ × 4



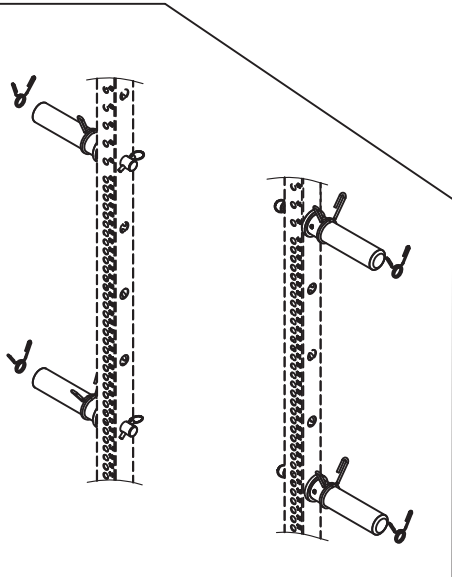
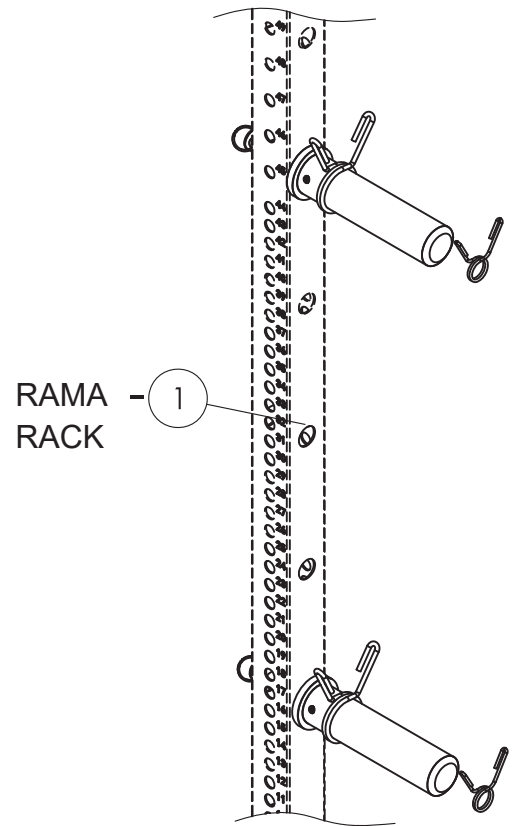
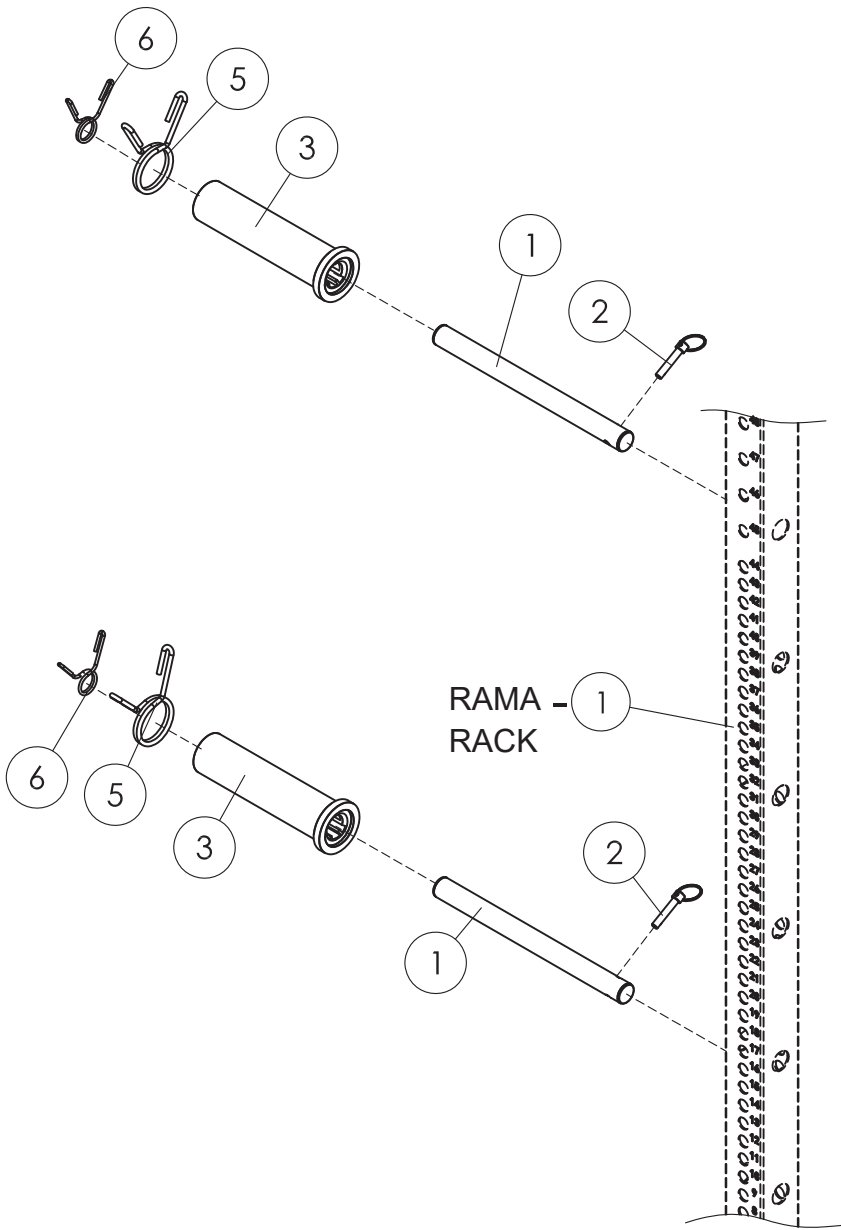
⑤ × 4



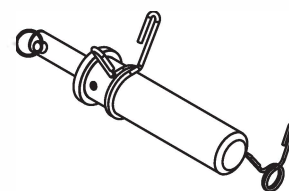
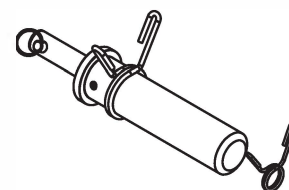
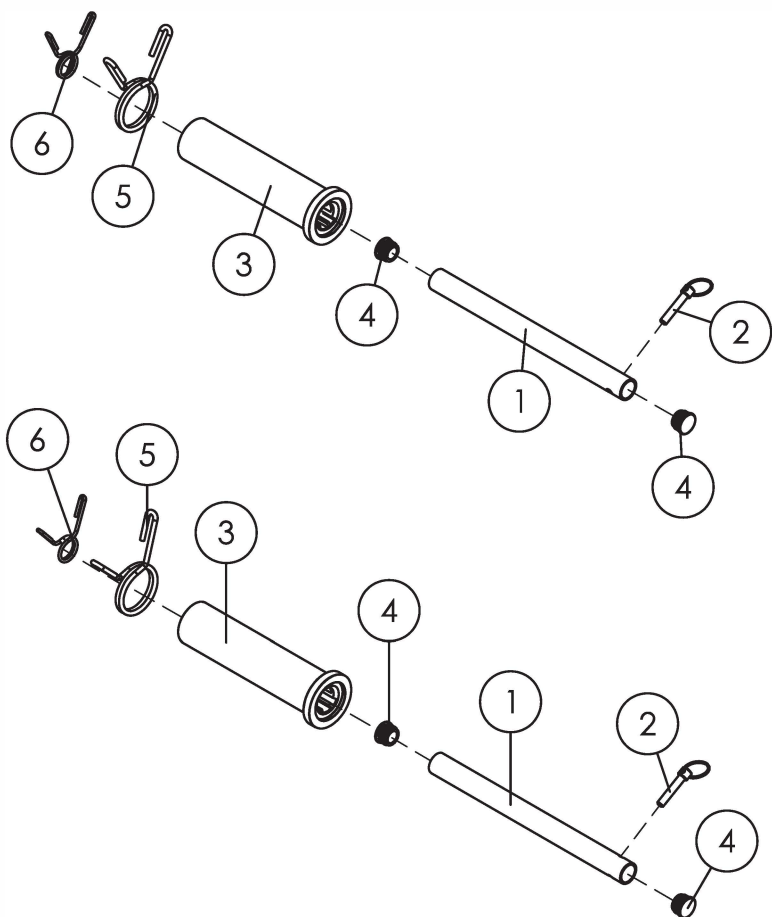
⑥ × 4



4# × 1



**EXPLODED DIAGRAM
WIDOK ROZŁOŻONY
ROZLOŽENÉ DIAGRAM
EXPLOSIONSDIAGRAMM**



LISTA CZĘŚCI

UWAGA: NIEKTÓRE CZĘŚCI MOGĄ BYĆ WSTĘPNIE ZMONTOWANE, W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY PRZEJŚĆ DO NASTĘPNEGO WYMAGANEGO ETAPU MONTAŻU.

NR	OPIS PRODUKTU	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Pręt		4
2	Śruba pierścieniowa		4
3	Tuleja na sztangę	φ50×210	4
4	Zaślepka	φ25	8
5	Zacisk sprężynowy	φ49	4
6	Zacisk sprężynowy	φ24.5	4
7	Klucz imbusowy	4#	1

PARTS LIST

NOTE: SOME PARTS MAY COME PRE ASSEMBLED, IN WHICH CASE CONTINUE ONTO THE NEXT REQUIRED STEP OF ASSEMBLY

KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	Q'TY
1	Weights Stow Rod		4
2	Ring Bolt		4
3	Barbell Sleeve	φ50×210	4
4	End Cap	φ25	8
5	Spring Clip	φ49	4
6	Spring Clip	φ24.5	4
7	Allen wrench	4#	1

SEZNAM DÍLŮ

POZNÁMKA: NĚKTERÉ DÍLY MOHOU BÝT DODÁVÁNY JIŽ SMONTOVANÉ, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ POKRAČUJTE DALŠÍM POŽADOVANÝM KROKEM MONTÁŽE.

Č. DÍLŮ	NÁZEV	SPEC	KS
1	Tyč		4
2	Kroužkový šroub		4
3	Objímka na činku	φ50×210	4
4	Koncový uzávěr	φ25	8
5	Pružinová spona	φ49	4
6	Pružinová spona	φ24.5	4
7	Imbusový klíč	4#	1

LISTE DER EINZELTEILE

HINWEIS: EINIGE TEILE WERDEN MÖGLICHERWEISE VORMONTIERT GELIEFERT. IN DIESEM FALL FAHREN SIE MIT DEM NÄCHSTEN ERFORDERLICHEN MONTAGESCHRITT FORT.

NR	BESCHREIBUNG	SPEC	STK.
1	Gewichte Verstaustange		4
2	Ring Bolzen		4
3	Langhantel Hülse	φ50×210	4
4	Endkappe	φ25	8
5	Federklammer	φ49	4
6	Federklammer	φ24.5	4
7	Inbusschlüssel	4#	1

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
 - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
 - incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notificacion	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: Roller 24 Monate, Akku 6 Monate.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung, der beanstandeten Ware durch den Kunden respektiert.
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 90 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist.
9. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
10. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.
11. Um die Garantie zu beanspruchen, folgen Sie dem Reklamationsverfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje: skútr 24 měsíců, baterie po dobu 6 měsíců.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu),
 - reklamovaného produktu.
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi,
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování,
 - špatnou montáž a údržbu,
 - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost,
 - bylo do produktu neodborně zasaženo,
 - nebyla dodržena pravidla řádné údržby.
7. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
8. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
9. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
10. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.
11. V případě reklamace zboží prosím postupujte podle návodu na webových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl